

NGUYỄN VĂN HIỆP

HACK NÃO

PHƯƠNG PHÁP



HỌC TIẾNG ANH THỰC DỤNG, DỄ DÀNG CHO
NGƯỜI KHÔNG CÓ NĂNG KHIẾU VÀ MẤT GỐC

STEPUP^e



Nhà Xuất Bản
Phụ Nữ

Một giờ lột xác tiếng Anh

Khi bắt đầu viết, mình nghĩ rằng cuốn sách này nên thật dày và cao siêu như bao cuốn phương pháp học ngoại ngữ khác. Nhưng trong đầu lại nảy ra suy nghĩ cho những người đọc “Hơi đâu mà dành một tuần đọc sách cơ chứ, nhà bao việc”. Những người chịu bỏ một tuần ra đọc một cuốn về phương pháp chắc họ cũng không cần mua cuốn sách này. Thế là mình thay đổi lại bố cục cũng như khuôn khổ của cuốn sách sao cho người đọc chỉ cần chưa đến 60 phút là đủ biết những thứ dễ dàng và thoải mái nhất để chinh phục tiếng Anh.

Abraham Lincolnh từng nói nếu cho tôi 6 giờ để chặt cây thì tôi sẽ dành 4 tiếng để mài rìu. Học tiếng Anh cũng vậy, phương pháp tốt cũng giống như có trong tay chiếc rìu sắc bén. Để tìm được đường ngắn nhất tới ngôn ngữ này, mình phải lặn lội qua hàng trăm cuốn sách, phần mềm, video to nhỏ từ năm 2007 tới nay. Mình từng chia sẻ một note tự học lên Facebook và trở thành note được chia sẻ nhiều nhất Việt Nam. Bạn dành 1 giờ học phương pháp đúng có thể tiết kiệm tới cả trăm giờ học tiếng Anh. Mong rằng 1000 giờ mình trải qua xứng đáng đổi lấy 1 giờ của bạn. Chúc bạn sớm giỏi tiếng Anh!

Kí tên

Nguyễn Văn Hiệp

Tìm hiểu về cuốn sách
học tiếng Anh cho người mất gốc

 <http://bit.ly/hacknao526>

 096 940 9766



Minh là dân khối A, tuổi 18 lên Hà Nội học với bao nhiêu dự định, hào hứng như chờ non đợi mưa. Ở Ngoại Thương thì áp lực giỏi tiếng Anh là rất lớn, mình thuộc top 5 tiếng Anh tính từ dưới lên. Trình độ của mình hồi đó thấp tới nỗi không biết từ “màu hồng” tiếng Anh là gì. Không có tiếng Anh đồng nghĩa với việc trượt từ vòng gửi xe của biết bao nhiêu hoạt động thời sinh viên như tình nguyện viên quốc tế, đi làm thêm...

Mình rất chăm chỉ đi xin lời khuyên và mượn sách từ những người học giỏi tiếng Anh. Mình cày đúng những sách và phương pháp học của họ. Nhưng, chẳng hiểu sao tâm huyết và sự tập trung chỉ duy trì được ba nhân bầy là hai mốt phút. Mình không thể hiểu nổi tại sao người ta có thể giỏi tiếng Anh từ giáo trình và sách ngữ pháp dày cộp nhiều chữ như vậy. Mọi người học có vẻ dễ dàng mà, mình và tiếng Anh không thuộc về nhau chẳng? “Thua keo này bày keo khác,” mình không chấp nhận kết quả này và tìm mọi cách để thu nạp được tiếng Anh.



Nguyễn Văn Hiệp

May mắn thay trên internet cũng có cộng đồng 500 anh em cùng cảnh ngộ chia sẻ bí kíp. Cuối cùng sau một năm, tiếng Anh của mình cũng đã ngon lành. Nếu bạn giống mình trước kia thì đây chính là cuốn sách dành cho bạn. Mình sẽ chia sẻ con đường học tiếng Anh ngắn nhất từ mất gốc tới giỏi từ chính kinh nghiệm và những gì mình nghiên cứu được.

Nên nhớ rằng, có rất nhiều con đường dẫn tới Thành Công, bạn có thể từ Đê La Thành rẽ xuống hoặc Láng Hạ rẽ sang. Sẽ luôn có nhiều hơn một cách để làm một việc. Chúng ta nên mở mang tâm trí để tìm được cách phù hợp với mình. Tiếp cận tiếng Anh bằng tình yêu và phương pháp đúng, chắc chắn bạn sẽ thành công.

MỤC LỤC

LỜI NÓI ĐẦU	6
CHƯƠNG I: ĐÒN BẮY TÂM LÝ	10
Thế kỷ 21 rồi sao chưa giỏi Tiếng Anh?	12
Học Tiếng Anh bằng niềm tin	14
Tại sao bạn mãi chưa giỏi Tiếng Anh	20
Tổng kết: Cái giá phải trả nếu muốn giỏi Tiếng Anh	24
CHƯƠNG II: ĐƯỜNG TẮT GIỎI TIẾNG ANH	26
Không bỏ tiếng Anh một ngày nào	28
Tìm phương pháp tốt nhất cho bản thân	29
Khi mất gốc, nên học gì trước và học gì sau	30
Chu trình NHŨN - làm chủ mọi kiến thức ở phần thi tăng tốc và về đích	32
CHƯƠNG III: NỀN TẢNG THOÁT MẮT GỐC TIẾNG ANH	36
Phát âm - Thứ đầu tiên cần học	38
Từ vựng - chìa khóa thoát mắt gốc	44
CHƯƠNG IV: LUYỆN NGHE, KỸ NĂNG ĐỂ NHẤT TRONG TIẾNG ANH	56
Nghe thụ động	60
Nghe chủ động	62
Âm nhạc - Phương pháp học tiếng Anh không bao giờ chán	64
Luyện nghe qua phim	66

CHƯƠNG V: GIAO TIẾP THÀNH THẠO	68
Mắc lỗi sai là cách chúng ta học	70
Muốn nói tiếng Anh cần gì?	72
Vốn ngôn ngữ là gì?	76
Cách rèn luyện phản xạ	78
LỜI KẾT	80
PHỤ LỤC 1: KHO TÀI NGUYÊN DÀNH CHO BẠN	81
PHỤ LỤC 2: “NO STAR WHERE”	96

Chương 1:

ĐÒN BẨY TÂM LÝ

01 Thế kỷ 21 rồi sao chưa giỏi Tiếng Anh?

• Bạn là sinh viên, học sinh?

Cha mẹ còng lưng vất vả nuôi nấng bạn để bạn được đi học để thành người làm được việc nhưng bạn lại dành thời gian lướt Facebook và phim dài tập? Bạn định sống thời sinh viên như một kì nghỉ dưỡng rồi khi ra trường lại để bố mẹ bạc đầu kiếm việc cho? Bạn tải một núi các tài liệu về máy rồi tự nhủ ngày mai sẽ học, nhưng cái ngày mai ấy chẳng bao giờ đến. Hãy học tiếng Anh để trở thành người được việc.



Tìm hiểu về cuốn sách
học tiếng Anh cho người mất gốc

 <http://bit.ly/hacknao526>

 096 940 9766

• Bạn là người đi làm?

Bạn không thích công việc hiện tại nhưng không dám bỏ vì việc tốt hơn lại yêu cầu tiếng Anh? Hay ở cơ quan bạn có một cơ hội thăng tiến hoặc sang nước ngoài làm việc nhưng bạn không dám ứng tuyển vì thiếu tiếng Anh? Bạn thấy mệt mỏi vì nhiều người dù khả năng chuyên môn không hơn bạn là mấy nhưng chỉ vì biết tiếng Anh mà lương cao hơn hẳn? Nếu bạn muốn nhảy được thì phải nhún. Tại sao không sắp xếp thời gian đầu tư học tiếng Anh để rồi có việc mới lương cao gấp đôi gấp rưỡi? Thời buổi nào rồi bạn biết không?

• Bạn đang là phụ huynh, hoặc sớm muộn gì cũng sẽ là phụ huynh?



Bạn muốn con mình có thể nói tiếng Anh nhưng chính mình lại ngại học? Bạn có nhận thấy những đứa trẻ tự giác đều có những ông bố bà mẹ bỏ thời gian ra làm gương cho con noi theo? Họ đâu cần nói nhiều. Họ chỉ cần làm được và con họ sẽ tự giác noi theo. Hãy giỏi tiếng Anh để chấm dứt những cuộc quát mắng đầy căng thẳng.

TÔI NGỒI CHỌN XEM HÔM NAY SẼ TRÌ HOÃN HỌC TIẾNG ANH VÌ ĐIỀU GÌ



Tìm hiểu về cuốn sách
học tiếng Anh cho người mất gốc

 <http://bit.ly/hacknao526>

 096 940 9766

Học Tiếng Anh bằng niềm tin

02





úng rồi đấy, học tiếng Anh trước tiên phải xuất phát từ niềm tin. Ngay từ đầu bạn đã không tin bạn có thể giỏi tiếng Anh thì làm sao bạn có thể làm được? Mọi thứ trong cuộc sống của bạn sẽ xảy ra theo hành trình tương tự. Nếu ngay từ đầu bạn đã mù quáng tin rằng bạn không giỏi tiếng Anh thì bạn sẽ đối xử với tiếng Anh như thế nào? Đương nhiên là bạn sẽ học tiếng Anh một cách hời hợt, mọi sự đầu tư về thời gian và tâm trí sẽ chỉ ở mức sao cho tồn thất ít nhất.

Bạn có thể tải hàng trăm tài liệu xuống, đi học thử đây đó. Nhưng nếu bạn vẫn giữ lối suy nghĩ như trên thì ngay cả khi bạn bỏ tiền đi học tại các trung tâm danh tiếng

bạn cũng vẫn sẽ hời hợt với bài tập giáo viên giao cho. Bạn sẽ làm các bài tập với thái độ đối phó sao cho không bị phạt thôi chứ không tìm cách để thực sự yêu tiếng Anh.

Hành động như trên kéo dài sẽ tạo thành thói quen. Có cả núi tài liệu trong máy tính nhưng bạn không bao giờ xem. Bạn ấn theo dõi rất nhiều trang tiếng Anh nhưng rồi bạn cũng không đọc, dự định đi học đây đó rồi cũng bỏ qua. Chính vì vậy, sau cả một năm trôi qua bạn gần như chẳng khi nào ngồi vào bàn học tiếng Anh một cách nghiêm túc. Số giờ học chất lượng chỉ đếm trên đầu ngón tay.

Hệ quả của thói quen đó là bạn được điểm thấp trong các bài thi tiếng Anh ở trên trường, bạn không nói được câu nào khi gặp người nước ngoài, bạn không dám ứng tuyển những công việc có yêu cầu tiếng Anh... Kết quả đó lại củng cố thêm niềm tin của bạn rằng "Mình không có năng khiếu học tiếng Anh".

Cái vòng luẩn quẩn này sẽ theo bạn đến suốt cuộc đời cho tới khi bạn chọn thay đổi niềm tin của chính mình. Người già, trẻ nhỏ làm được. Bạn sẽ làm được.



Tìm hiểu về cuốn sách
học tiếng Anh cho người mất gốc



<http://bit.ly/hacknao526>



096 940 9766

Trước hết, hãy cùng điểm lại những niềm tin tiêu cực - hình thành một cách vô thức sau những lần bạn “kém duyên” với Tiếng Anh nhé.



• Niềm tin độc hại 1: GIỎI TIẾNG ANH CẦN NĂNG KHIẾU

Ở Việt Nam thì giỏi tiếng Anh là một thứ gì đó rất cao siêu và xa xỉ với nhiều người. Nhưng ở châu Âu nhiều nước có tỉ lệ người biết hai ngôn ngữ trở lên trên 50%. Chẳng nhẽ người châu Âu sinh ra đã có năng khiếu nhiều tới thế? Những người giỏi tiếng Anh bằng giáo trình khô khan thường rất chăm chỉ và cố gắng. Nhưng người không có năng khiếu vẫn có thể giỏi tiếng Anh bằng cách học khác thoải mái nhẹ nhàng hơn.

Để một tín hiệu tiếng Anh vào sâu trong não bộ và trở thành phản xạ thì nó phải vượt qua vô số rào cản. Đầu tiên học liệu phải mang lại sự hứng thú để não bộ tập trung. Thứ hai học liệu phải dễ hiểu để não bộ tiêu hoá được. Cuối cùng học liệu phải được thiết kế khéo léo để các tín hiệu ngôn ngữ có thể được ghi nhớ.

Thay vì cố gắng nhồi nhét, bạn hãy thay đổi cách học tiếng Anh xuất phát từ tình yêu và hứng thú với ngôn ngữ này. Thành thạo ngôn ngữ là bản năng của con người bình thường, ai cũng làm được.

Tìm hiểu về cuốn sách
học tiếng Anh cho người mất gốc

 <http://bit.ly/hacknao526>

 096 940 9766

• Niềm tin độc hại 2: PHẢI CÓ MÔI TRƯỜNG HOẶC RA NƯỚC NGOÀI MỚI GIỎI ĐƯỢC

Đầu năm nhất đại học, Ngoại Thương có tổ chức kỳ thi thử TOEIC cho sinh viên. Mình đặt ngôi sao hy vọng vào khoa Chất lượng cao cho oai và cũng đăng kí thi với mong muốn đạt chuẩn trên 600 TOEIC. Cả một tiếng đồng hồ làm bài thi nghe thì từ duy nhất mình nghe được là từ “picture” (bức hình). Đó là một tiếng dài nhất trong lịch sử học hành của mình. Một cảm giác bất lực như Thor trong Avengers mất búa thần vậy. Mình bèn đánh bữa và nâng quyết tâm tự nhủ “một năm sau TOEIC là trò trẻ con.”

Sau một thời gian làm thêm mình tích cóp được 2 triệu đồng. Thời đó tiền với mình cũng to lắm. Thay vì dành để mua sắm giải trí, mình dành 1.250.000 VNĐ mua ổ cứng và phần còn lại mua tài liệu trên internet về cày.

Cuối kì 1 năm thứ hai, thi cuối kì tiếng Anh lại là kì thi TOEIC bản rút gọn. Mình bước ra khỏi phòng thi với điểm nghe 9,3/10 vang danh trong cả khối. Chính bản thân mình cũng không tin là một năm cày phim và một tuần làm quen đề thi mình đã chạm tới mốc này. Mình cũng đã giao tiếp được với những người nước ngoài mình gặp nhờ mình nhại phim quá nhiều.

Bạn không cần phải ra nước ngoài hoặc cần môi trường toàn người bản xứ, thứ bạn cần là quyết tâm học và tài liệu phù hợp.



• Niềm tin độc hại 3: TRẺ EM HỌC NGOẠI NGỮ ĐỂ HƠN NGƯỜI LỚN

8/10 người mình hỏi thì đều có câu “giả như” khi nói về chuyện học tiếng Anh thời sinh viên. Nhiều anh chị đi làm, do bận bịu công việc nên thường hay có suy nghĩ rằng mình đã “hết tuổi học ngoại ngữ” và trẻ em mới là đối tượng tốt nhất để học.

Trẻ em đang trong tuổi ăn tuổi học, do dưới sự quản lí của cha mẹ, con sẵn sàng nghe lời ngồi vào bàn và cày sách. Nhưng về mặt ngôn ngữ, ngoài ngữ nghĩa ra, nó còn có ngữ cảnh. Cái này thì người lớn lại có lợi thế hơn hẳn vì vốn ngữ cảnh và văn hoá giàu hơn trẻ em. Trẻ em sẽ phải cần cả chục năm mới có bề dày ngữ cảnh để chọn đúng ngữ nghĩa trong nhiều tình huống.

Sự khác biệt chính của trẻ em với người lớn nữa là thái độ tiếp thu với cái mới. Như Steve Jobs đã từng trích dẫn lại câu nói “Stay hungry, stay foolish”- (Hãy cứ khao khát, hãy cứ dại khờ). Bạn hãy cứ khao khát và dại khờ với tiếng Anh như một đứa trẻ nhé.



• Niềm tin độc hại 4: TIẾNG ANH QUÁ KHÓ

Vậy theo các bạn, tiếng Anh với tiếng Việt thì ngôn ngữ nào khó hơn?

Một nghiên cứu về ngôn ngữ của Học viện Dịch vụ Ngoại giao trực thuộc Bộ Ngoại giao Mỹ đã cho thấy, để thực sự thành thạo mức độ cao nhất ở tiếng Việt sẽ mất 1,200 giờ, còn tiếng Anh chỉ cần 800 giờ để đạt trình độ C1. Tức là tiếng Việt khó gấp rưỡi tiếng Anh đấy bạn nhé. Nếu bạn thành thạo được tiếng Việt thì chẳng có lý gì bạn không thành thạo được tiếng Anh cả.

Bây giờ, các bạn hãy thử nhìn vào con số 800 giờ. Với lộ trình mỗi ngày học 3 tiếng trong vòng 270 ngày tức là 9 tháng, bạn đã có thể sử dụng tiếng Anh cực kỳ thành thạo rồi. Vấn đề là không phải ai cũng đủ kiên nhẫn để có thể học một cách liên tục. Trên thực tế, để giao tiếp tiếng Anh một cách trôi chảy hoặc sống được ở nước ngoài thì chỉ cần 350-400 giờ thôi (đạt trình độ B1).

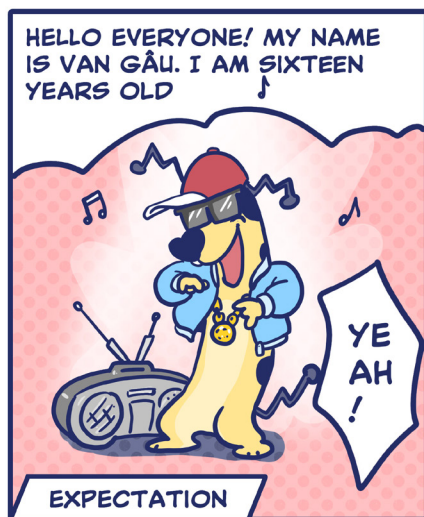


Vậy theo các bạn, tiếng Anh với tiếng Việt thì ngôn ngữ nào khó hơn?

Một nghiên cứu về ngôn ngữ của Học viện Dịch vụ Ngoại giao trực thuộc Bộ Ngoại giao Mỹ đã cho

03

Tại sao bạn mãi chưa giỏi Tiếng Anh?



Tìm hiểu về cuốn sách
học tiếng Anh cho người mất gốc

 <http://bit.ly/hacknao526>

 096 940 9766

• Bạn lười và quá nhiều lý do

Học tiếng Anh với người tự học là một điều rất khó. Các bạn đâu có tài liệu để học, các bạn đâu có phương pháp để học. Dành thời gian cho gia đình, đi làm, đi học, đi hoạt động xã hội và giải trí đã chiếm hết thì giờ rồi. Bạn không có tài chính để theo học tại các trung tâm có tiếng. Bạn mất gốc rồi nên không biết phải bắt đầu từ đâu. Bạn cũng không có năng khiếu để học... Có hai sự lựa chọn cho bạn: hoặc là tìm một ngàn LÝ DO để biện minh cho việc mình mãi không giỏi, hoặc là tìm một CÁCH để giỏi. Giải tìm lý do biện minh ư? Quê mình đây.

Bạn đối xử với một thứ quan trọng hàng đầu cho sự nghiệp bằng một nỗ lực nửa vời. Bạn chắc hẳn cũng có thâm niên học tiếng Anh gần chục năm, nhưng thực sự tổng số giờ bạn nghiêm túc ngồi vào bàn học là bao nhiêu? Có phải bạn sẵn sàng bỏ học tiếng Anh để đi xem phim? Có phải bạn chưa học tiếng Anh nghiêm túc được quá 1 tuần? Có phải năm hết tết đến là quên luôn tiếng Anh? Có phải bạn học 15 phút rồi lướt Facebook 2 tiếng?

Bạn nghĩ những người giỏi tiếng Anh họ không phải gặp những trở ngại trên ư? Vậy sự khác biệt giữa những người giỏi và những người mãi không thể giỏi là gì? Không phải là họ không gặp những trở ngại hay họ có năng khiếu trời ban. Họ cũng chỉ có 24 giờ một ngày như bạn, chỉ đơn giản là họ tìm cách vượt qua từng lý do một để ngày càng tiến gần hơn tới đích Tiếng Anh thôi.



MẪU NGƯỜI LÝ TƯỞNG CỦA TÔI



Tìm hiểu về cuốn sách
học tiếng Anh cho người mất gốc

🌐 <http://bit.ly/hacknao526>

☎ 096 940 9766



• Nhưng mà khi chán học, người nông dân phải làm sao?

Có một điều mình có thể khẳng định với bạn rằng nó sẽ xảy ra với bất cứ ai học ngoại ngữ. Đó là những lúc bạn không còn chút cảm hứng học nào nữa. Bạn cần có phương pháp để vượt qua những lúc chùng cảm xúc thế này. Hãy chọn một chỗ ngồi làm việc hoặc ngồi học gần những người giỏi tiếng Anh. Tiếng Anh là thứ có tính chất lây lan. Bạn sẽ được nghe họ kể ra những việc họ làm có liên quan tới tiếng Anh, bạn sẽ được nghe các dự định của họ trong tương lai. Bạn sẽ thấy được các cuốn sách tiếng Anh mà họ đọc. Tất cả những điều đó sẽ làm

cho bạn trở nên thêm muốn tiếng Anh vô cùng. Bản thân mình cũng đã từng có lúc bỏ bê tiếng Anh cả tháng trời vì quá chán nản. Tình cờ một ngày đi học muộn, mình được ngồi cạnh với bạn học giỏi tiếng Anh nhất nhì lớp. Vô tình liếc qua bàn học của bạn, mình ngỡ ngàng trước việc bạn ấy học giỏi đến thế rồi mà vẫn cặm cụi trau dồi. Vì cảm phục tinh thần của bạn ấy nên tối hôm đó mình đã quyết tâm học tiếng Anh trở lại và duy trì được thời gian khá dài. Cứ mỗi khi thấy nản là mình lại nghĩ về tấm gương động lực của bạn ấy.



Cái giá phải trả nếu muốn giỏi Tiếng Anh



• Ưu tiên tiếng Anh là số 1

Tiếng Anh phải là thứ nhất định phải có. Thái độ của bạn với tiếng Anh phải như ôn thi đại học, phải thật sự sống chết với nó. Đưa tiếng Anh lên làm ưu tiên tối cao trong mọi hoạt động của mình. Với mình thì đó là sẵn sàng dành toàn bộ

tiền làm thêm chỉ để mua tài liệu. Không có gì đáng sở hữu mà lại dễ dàng có được. Tiếng Anh cũng vậy. Bạn cần sẵn sàng đánh đổi cả về thời gian, nỗ lực và tiền bạc mới có thể giỏi được.

• Yêu môn học đó bằng mọi giá

Cách dễ nhất để giỏi một cái gì đó là yêu nó và hàng ngày sống với nó. Với mình là sáng dậy bật nhạc tiếng Anh, rửa bát nấu cơm nghe bản tin tiếng Anh, tối nghỉ xem phim tiếng Anh... Không nhiều người trong các bạn làm như thế đúng không? Mình đảm bảo là chỉ làm như thế sau 2 tuần, bạn sẽ thấy khả năng nghe tiến bộ

vượt bậc. Một khi đã có hứng thú nghe bạn sẽ tự dung thấy mình có chút “năng khiếu”, rồi dành nhiều thời gian hơn, sẽ giỏi nhớ từ hơn giỏi đọc hơn. Nghe giỏi đơn giản là nghe nhiều, cũng giống như tập thể hình, muốn có cơ bắp to phải chăm tập chứ không có thuốc uống mà cường tráng như ý được.

• Không từ bỏ

Bạn từng bỏ cuộc bao nhiêu lần rồi? Cách bạn làm một việc thường là cách bạn làm mọi việc khác. Nếu bạn sẵn sàng bỏ cuộc với một thứ quan trọng như tiếng Anh thì bạn sẽ dễ dàng bỏ cuộc với những thứ khác quan trọng của cuộc đời.

Bạn nghĩ rằng mình học thành công ngay từ đầu? Không, mình

cũng từng chán học rất nhiều lần. Lúc đầu mình có thử vài phần mềm dạy học mà không thấy hiệu quả. Đại đa số mọi người thấy một công cụ không hiệu quả là từ bỏ luôn, còn mình luôn nghĩ rằng chưa gặp được thứ mình thích nên vẫn tiếp tục tìm kiếm. Kể cả phải học tới khoá thứ 10 để tìm thấy phương pháp tốt mình cũng làm.



Bạn sẵn sàng học tiếng Anh rồi chứ?

Nào mình cùng tìm chiếc chìa khoá vàng để giỏi tiếng Anh thôi!

Tìm hiểu về cuốn sách
học tiếng Anh cho người mất gốc

 <http://bit.ly/hacknao526>

 096 940 9766

STEPUP^e

Tìm hiểu về cuốn sách
học tiếng Anh cho người mất gốc

 <http://bit.ly/hacknao526>

 096 940 9766

Chương 2:

ĐƯỜNG TẮT GIỎI TIẾNG ANH

Tìm hiểu về cuốn sách
học tiếng Anh cho người mất gốc

 <http://bit.ly/hacknao526>

 096 940 9766

Thời gian đầu mới học, mình gặp phải hai vấn đề lớn. Cứ mỗi dịp Tết đến xuân về, mãi ăn Tết là y như rằng sau một tháng không đụng tới tiếng Anh, tự dưng đầu óc trở nên mụ mị hơn và mình bị quên đi rất nhiều thứ đã học. Vấn đề lớn hơn mình gặp khi mới học tiếng Anh, là mỗi ngày mình chỉ học được hơn chục từ vựng nhưng hôm sau lại quên đi hầu hết. Bạn bè của mình khi có vốn tiếng Anh đủ dùng thì họ không gặp vấn đề đó. Gần như họ không cần ôn tập lại mà chỉ

cần nghe nhạc xem phim và đọc sách là kiến thức được củng cố cũng như mở rộng một cách rất dễ dàng.

Một vấn đề nữa là mình khó duy trì được động lực và kỉ luật để học liên tục trong cả năm dài. Do đó mình phải tìm cách để thành thạo sớm nhất có thể. Từ đó mình quyết tâm ngày nào cũng phải học tiếng Anh, ít nhất là 15 phút. Mình cũng quyết tâm tìm cho bằng được cách học nhanh nhất và làm chủ kiến thức tốt nhất để đảm bảo không bị quên những gì đã học.

Không bỏ tiếng Anh một ngày nào

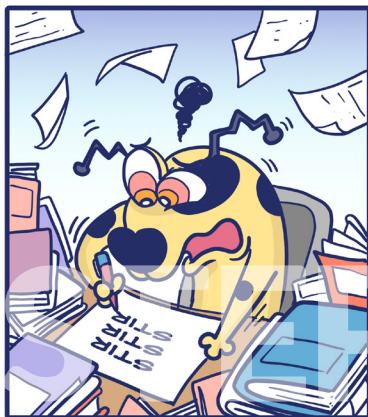
01

Nhiều bạn sinh viên tới tận khi ra trường vẫn không thể giỏi tiếng Anh vì họ tự cho phép bản thân nghỉ giải lao quá nhiều. Nghỉ Tết cả tháng, nghỉ hè 3 tháng, rồi nghỉ nốt 2 tháng ôn thi cuối kỳ. Lúc nào cũng đặt mục tiêu học tiếng Anh nhưng 1 năm giải lao gần hết 12 tháng.

Muốn giỏi tiếng Anh thì nhất định bạn không được phép bỏ học một ngày nào. Thời còn đi học, ngay cả khi 10 giờ sáng có ca thi mình cũng ngồi lại học tiếng Anh nghiêm chỉnh tới 9h30 mới bắt đầu tới trường.

Tìm phương pháp tốt nhất cho bản thân

02



Một phương pháp tốt sẽ giúp hiệu quả học của bạn tăng theo cấp số nhân.

Mình từng học 10 từ vựng thì quên mất 6 từ và chỉ nhớ 4 từ. Một người khác cũng học 10 từ vựng nhưng sử dụng phương pháp đúng thì chỉ quên 2 từ thôi và nhớ được 8 từ. Nếu phương pháp đúng, hiệu quả học có thể tăng gấp đôi.

Nếu muốn đến đích nhanh nhất chúng ta cần học một cách thật khôn ngoan mà không gian nan.

Tìm hiểu về cuốn sách học tiếng Anh cho người mất gốc

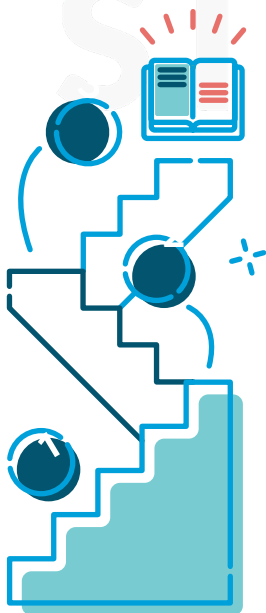
 <http://bit.ly/hacknao526>

 096 940 9766

Khi mất gốc, nên học gì trước và học gì sau

1

Học phát âm chuẩn ngay lập tức giúp mình nghe được rõ, phân biệt các từ vựng tốt hơn và đặt nền móng nghe các câu dài. Việc này kéo dài khoảng một tháng.



2

Vượt chướng ngại vật: Ưu tiên học 1000 - 1500 từ vựng cơ bản.

Rào cản lớn nhất khi mới học đó là nhìn đâu cũng thấy từ mới. Việc này sẽ khiến bạn rất dễ nản lòng. Học tiếng Anh là hành trình dài, khi thấy chính bản thân mình đọc hiểu được những văn bản chỉ trình độ cơ bản thôi sẽ giúp bạn có được tia hi vọng nhất định là bạn sẽ giỏi. Bạn sẽ bớt cảm giác lênh đênh trên con thuyền không biết đâu là bến bờ này.

Quá trình nộp đủ từ vựng sẽ kéo dài khoảng 3 tháng tùy vào quỹ thời gian bạn dành được cho việc học. Trong giai đoạn này bạn chỉ cần tập trung vào việc đo lường số từ vựng học

 <http://bit.ly/hacknao526>

☎ 096 940 9766

được và nhớ được trong ngày. Việc học nghe và nói/viết đối với các từ vựng bạn học chỉ là để nhớ sâu hơn và làm quen dần với ngôn ngữ.

3 Tăng tốc và về đích: Học để luyện phản xạ nghe/nói kết hợp và thu nạp từ mới qua chính các tài liệu bạn đang học.

Khi có được vốn từ vựng đủ dùng bạn hoàn toàn có thể tự do học qua các tài liệu như phim ảnh, âm nhạc hoặc những thứ bạn quan tâm như tài liệu chuyên ngành và sở thích của bạn bằng tiếng Anh. Tới thời điểm này tiếng Anh trở nên rất dễ dàng vì bạn hoàn toàn có thể học mà chơi, chơi mà học. Bản thân mình chỉ thấy khó khăn khi nạp được 1000 từ vựng đầu tiên, còn sau đó để đạt được mốc trên 12000 từ (theo bài test của mình trên wordengine.jp, đây là mức tương đương với khả năng đọc hiểu tốt của người bản xứ) thì mình hoàn toàn học qua các tài liệu tự nhiên mà mình thích.



Ở giai đoạn này hãy đo lường hiệu quả học tập bằng số giờ bạn nghe và nói.

Hãy nhớ rằng chúng ta sẽ luôn khác nhau về cách tiếp thu. Cách phù hợp với mình chưa hẳn đã phù hợp và mang lại cảm hứng với tất cả mọi người. Nếu bạn thấy rằng việc học nghe nói và thu nạp từ vựng dần dần qua tài liệu nào đó mới làm bạn hứng thú thì hãy cứ học theo cách này.



Tìm hiểu về cuốn sách
học tiếng Anh cho người mất gốc

 <http://bit.ly/hacknao526>

 096 940 9766

04

Chu trình NHŨN

- làm chủ mọi kiến thức ở phần thi tăng tốc và về đích

(NHŨN = NGHE - HỌC - ỨNG DỤNG - NHỚ LẠI)



Khi còn nhỏ thứ đầu tiên chúng ta học sẽ là nghe. Người lớn sẽ đưa cho bạn một cây kẹo và bảo bạn lặp lại từ "kẹo". Việc học ngôn ngữ mẹ đẻ là điều cực kì dễ dàng khi bạn Nghe - Học từ vựng - Ứng dụng - Nhớ lại thành một quy trình khép kín ngay trong ngày. Không cần bằng cấp và chuyên môn sư phạm, gia đình bạn vẫn hoàn toàn có thể dạy bạn thành thạo tiếng Việt.

Việc học bằng sách vở thì dễ theo rồi, bạn chỉ cần theo từng trang và hướng dẫn sử dụng trong sách là được. Nhưng ở giai đoạn này thì bản thân mình và rất nhiều bạn thích học qua phim, nhạc, hoặc

các chương trình trên Youtube, vừa bản xứ mà vui. Chu trình NHỮN sẽ giúp bạn tiêu hoá được trọn vẹn các tài liệu bạn dùng.

Hoàn thành được 4 bước trong chu trình này sẽ được tính là một "vòng". Mỗi ngày, bạn có thể thực hiện 2 vòng hoặc 3 vòng với những thứ bạn học tùy theo quỹ thời gian của bạn. Bạn cần làm đủ 1 vòng thì mới thực sự làm chủ từ vựng hoặc các cụm từ. Thực ra, đây là cách học theo quy luật ghi nhớ của não bộ: Biết - Hiểu - Dùng - Nhớ, đúng theo cách thông tin di chuyển vào não bộ của bạn từ trí nhớ ngắn hạn tới trí nhớ dài hạn.



HELLO!
HOW ARE
YOU???

Tìm hiểu về cuốn sách
học tiếng Anh cho người mất gốc

 <http://bit.ly/hacknao526>

 096 940 9766



• Bước 1: Luyện nghe

Học nghe sẽ là dấu mốc bắt đầu cho việc học. Mình thường chọn một tài liệu vừa sức mà số từ mới trong đó chỉ khoảng 5-15%. Tài liệu đó có thể là một bộ phim, bài hát, một bài nói ở trên Youtube. Mình thường bắt đầu việc học vào đúng thời gian tỉnh táo nhất trong ngày. Để tập trung toàn tâm toàn ý mình tắt các trang giải trí và chỉ tập trung vào tài liệu học. Mục tiêu của việc học nghe là bạn sẽ ghi chú được ra các cấu trúc và từ vựng mà bạn thấy thú vị. Chi tiết luyện nghe mình sẽ nói ở phần sau.

• Bước 2: Học từ vựng

Có được danh sách từ vựng và cấu trúc cần học, mình sẽ dùng các phương pháp ghi nhớ để tìm cách nhớ được chúng. Cách ghi nhớ sâu thế nào thì sẽ được trình bày ở chương sau.

• Bước 3: Ứng dụng ngay

Đó là bạn sử dụng những từ vựng đã được học vào văn nói hoặc viết. Ứng dụng ngay chính là bí quyết để tăng phản xạ ngôn ngữ. Học ngoại ngữ vốn đơn giản, chỉ cần bạn dùng là đã nhớ rồi.

Tìm hiểu về cuốn sách
học tiếng Anh cho người mất gốc

 <http://bit.ly/hacknao526>

 096 940 9766



• Bước 4: Nhớ lại

Bản chất của việc học một ngôn ngữ là lặp đi lặp lại những thứ bạn vừa học được trước đó. Các nghiên cứu về khả năng ghi nhớ chỉ ra rằng: Bộ não của bạn chỉ có thể nhớ được 35,7% lượng kiến thức sau 24h. Chưa dừng lại ở đó, một tháng sau bạn chỉ còn nhớ được 21% lượng kiến thức mà thôi. Điều này có nghĩa rằng: nếu hôm nay bạn học 10 từ, học rất kĩ, học thuộc vanh vách, thì một tháng sau giới lắm bạn cũng chỉ còn nhớ được từ 2-3 từ trong đó mà thôi.

Bản chất của việc học một ngôn ngữ là lặp đi lặp lại những thứ bạn vừa học được trước đó. Các nghiên cứu về khả năng ghi nhớ chỉ ra rằng: Bộ não của bạn chỉ



Tìm hiểu về cuốn sách
học tiếng Anh cho người mất gốc

 <http://bit.ly/hacknao526>

 096 940 9766

STEPUP^e

Tìm hiểu về cuốn sách
học tiếng Anh cho người mất gốc

 <http://bit.ly/hacknao526>

 096 940 9766

Chương 3:

NỀN TẢNG THOÁT MẮT GỐC TIẾNG ANH

01

Phát âm - Thứ đầu tiên cần học



Mình còn nhớ như in lần đầu tiên ngồi vào bàn luyện nghe tiếng Anh. Nghe đúng câu đầu tiên thì mình nghĩ là chắc từ này mình không biết. Nhưng khi xem phần chữ thì hoá ra câu đó là “How are you today?” (Hôm nay bạn thế nào?). Mình hoàn toàn hiểu nghĩa của câu này nhưng tại sao lại khó nghe tới vậy?

Trong tiếng Anh có rất nhiều âm mà tiếng Việt không hề có, tiêu biểu như /j/, /ð/, /θ/... Kèm theo đó là vô số các hiện tượng biến âm, nuốt âm, ngậm âm... Một câu đơn giản như “What do you want?” trên thực tế sẽ không bao giờ được nói một cách “tử tế” theo kiểu đánh vần thông thả từng từ một, mà sẽ được “biến tấu” đại khái thành “wa-da-ya-want” nói liền.

Tìm hiểu về cuốn sách
học tiếng Anh cho người mất gốc

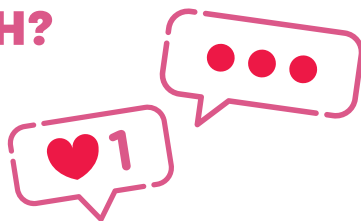
<http://bit.ly/hacknao526>

© 096 940 9766

1. TẠI SAO PHẢI HỌC PHÁT ÂM TIẾNG ANH?

Ó lần sang nhà bạn chơi, bạn đọc mình đọc đúng từ “English”. “Từ này mà cũng đọc, vớ vẩn”, mình trả lời. Sau đó mình đọc và bạn mình nói luôn là mình đọc sai khi thiếu âm “g” ở giữa. Mình trở mặt không tin tra lại từ điển và nghe lại âm của từ thì đúng thật là có âm “g” được đọc nhẹ ở giữa thật. Hoá ra từ xưa tới giờ mình toàn đọc tiếng Anh theo kiểu từ trí nhớ phát ra. Thảo nào ngay cả những câu đơn giản mình cũng chật vật nghe hiểu.

Học phát âm cần thiết hơn mình nghĩ. Trước giờ luôn nghĩ chỉ cần nói cho người ta hiểu là được nhưng phát âm chuẩn mới biết được từ đó được tạo ra thế nào. Sau hơn một tháng học phát âm thì khả năng nghe hiểu những từ và câu đơn giản của mình được cải thiện rõ rệt. Phát âm sẽ là bộ nhận dạng âm thanh chuẩn cho mình.



Đối với kỹ năng nói, phát âm chuẩn giúp người khác hiểu bạn muốn diễn đạt gì. Tiếng Anh kiểu Việt Nam sẽ chỉ dễ hiểu cho người Việt. Người nước ngoài khi nói chuyện với bạn mà họ phải nói câu “Can you repeat?” (Bạn có thể nói lại được không?) hai ba lần thì họ cũng sẽ cảm thấy rất nản khi nói chuyện với bạn.

Sau này khi bước vào con đường nghiên cứu tìm cách học nhanh nhất, mình có làm khảo sát với 32 cao thủ tiếng Anh dân khối A thì có tới 29 người chọn phát âm là thứ đầu tiên họ học. Họ đều khẳng định rằng học phát âm chuẩn giúp cho họ nghe nói tiếng Anh tốt lên rất nhanh.

2. MỘT SỐ LỖI PHÁT ÂM TIẾNG ANH THƯỜNG GẶP



1. Quên âm cuối

Điều gì sẽ xảy ra nếu bạn đọc các từ **wife** mà không bật âm cuối? Người nghe sẽ không hiểu bạn đang muốn nói đến từ **wife**, **wine** hay **white**.

Đây là lỗi gặp nhiều nhất trong cách phát âm tiếng Anh của người Việt. Điều này khá dễ hiểu bởi tiếng Việt chúng ta nói tự nhiên, không có hiện tượng “bật hơi” các âm cuối.

2. Không biết cách đọc phiên âm khi tra từ điển

Có phải lần đầu tiên nhìn từ **persuade**, bạn sẽ đọc là /pə'seɪd/ phải không. Nhưng khi tra phiên âm chính xác của nó thì phải là /pə'sweɪd/. Nếu không biết đọc phiên âm thì bạn đã phát âm thiếu /w/ rồi đúng không?

Tìm hiểu về cuốn sách
học tiếng Anh cho người mất gốc

 <http://bit.ly/hacknao526>

 096 940 9766

3. Phát âm lẫn lộn giữa các âm tiết

Hệ quả từ việc không nắm rõ về bảng IPA dẫn đến việc học phát âm tiếng Anh bị sai lệch các âm tiết. Dưới đây là một số lỗi điển hình khi người Việt học phát âm tiếng Anh.

- Lẫn lộn khi phát âm /s/ và /ʃ/.

VD: She sells seashells by the seashore

- Phát âm sai âm /ð/ thành /z/ hay /d/.

VD: This /ðɪs/, Bother /'bɔ:.ðə/

- Phát âm sai /θ/ thành /t/ hoặc /th/ trong tiếng Việt.

VD: Thank /θæŋk/; Through /θru:/

- Phát âm các âm /ʒ/ và /dʒ/ bị thay thế bởi /z/.

VD: Television /'telɪvɪʒn/; Vision /'vɪʒ.ən/

4. Không nhấn trọng âm, nhấn sai trọng âm trong từ hoặc trong câu.

Với trọng âm từ: Một từ nhấn sai trọng âm sẽ làm lệch nghĩa. Ví dụ giữa bữa tráng miệng **dessert** /di'zɜ:t/ và sa mạc **desert** /'dezət/ chỉ cần sai trọng âm là bị hiểu lầm ngay! Một ví dụ điển hình về nhóm từ cùng họ nhưng lại có trọng âm ở các vị trí khác nhau:

Photograph /'fəʊtəgræf/

Photography /fə'tɑ:grəfi/

Photographic /,fəʊtə'græfɪk/

Với “trọng âm” câu: Đây được coi là ngữ điệu của câu khi giao tiếp. Người học thường có xu hướng bỏ qua ngữ điệu, nói với giọng “bình bình” mà không tạo điểm nhấn khi nói.

3. LÀM SAO ĐỂ HỌC PHÁT ÂM CHUẨN?

Practice makes perfect.

Phát âm là kỹ năng thực hành chứ không phải lý thuyết, để phát âm đúng không phải là chuyện khó khăn gì. Bạn hãy lên kênh Youtube tìm chuỗi bài giảng các âm cơ bản với từ khoá: **Học phát âm miễn phí cùng Step Up**. Bước đầu bạn chỉ cần soi gương và bắt chước nhiều lần khẩu hình của giáo viên là được.

Sau đó là ghi âm lại. Lần đầu tiên nghe được giọng ghi âm của bản thân, mình nghĩ chắc máy ghi âm chất lượng kém chứ giọng mình đâu có như thế. Hoá ra giọng nghe trong đầu và giọng thật khác nhau rất nhiều. Từ đó mình nhận ra rằng học phát âm là phải đi kèm với việc ghi âm hoặc quay video để chính bản thân mình biết cách điều chỉnh. Có thể bạn sẽ nhận ra rằng các âm bạn bật ra chưa đủ mạnh hoặc một âm nào đó trong từ bạn đọc bị quá to hoặc quá nhỏ gây mất cân đối.

Phát âm cũng như giao tiếp đều là loại kỹ năng cần thành thực tới mức phản xạ. Biết cách phát âm

thôi chưa đủ mà còn cần thành thực tới mức không cần suy nghĩ. Không có cách nào khác ngoài luyện tập đủ nhiều.

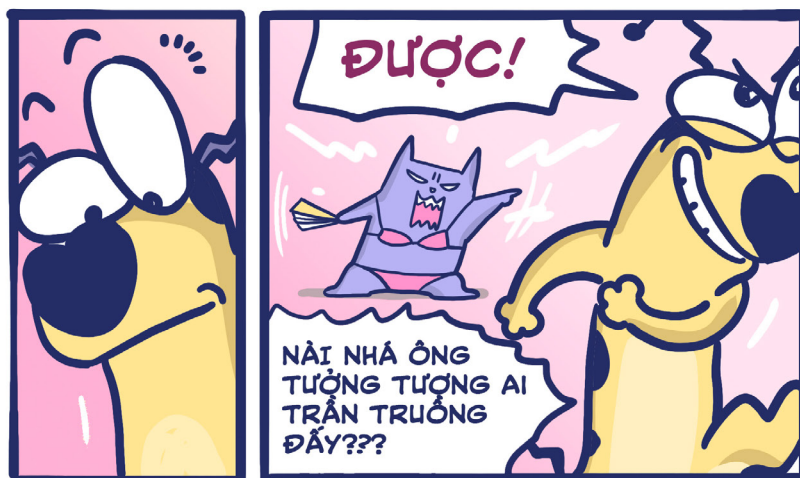
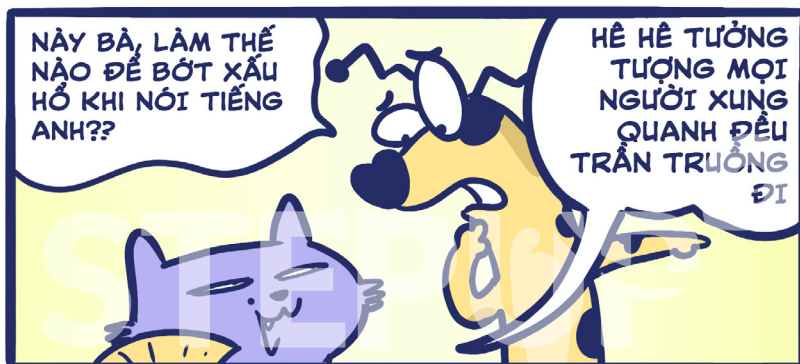
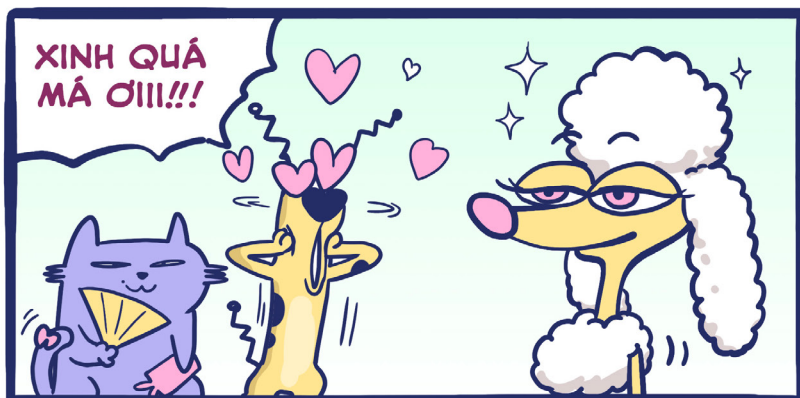
Học nói là thứ mình khá xấu hổ, khi mới học mình không dám nhờ ai hướng dẫn nên mình cày theo phim. Mình tải phim hoặc các video trên Youtube về rồi mở bằng phần mềm VLC, trong đó có phần play speed setting (điều chỉnh tốc độ). Mình để về tốc độ 70% và cứ thế "nhại" theo rồi bật ghi âm và nghe lại. Sau khi "nhại" hơn 20 phim và tăng tốc độ dần thì ngữ điệu của mình nghe tự nhiên lên hẳn. Cách luyện như vậy rất tự nhiên, thoải mái mà hiệu quả về thời gian tập luyện lại lớn hơn lớp học phát âm rất nhiều.

Mình không phải người có chất giọng 100% bản xứ nhưng cứ gặp 10 người nước ngoài là có 3-4 người hỏi mình có du học không và học tiếng Anh bằng cách nào. Họ rất ngạc nhiên khi mình nói hoàn toàn tự học.

Tìm hiểu về cuốn sách học tiếng Anh cho người mất gốc

 <http://bit.ly/hacknao526>

 096 940 9766



Từ vựng - chìa khóa thoát mất gốc

Bạn học 10 từ nhưng chỉ nhớ được 2 từ sau 1 tuần?

Bạn thấy “hình như mình đã học rồi” nhưng bị trôi đi đâu mất?

Bạn không biết học ở đâu để cho hiệu quả?

Có từ vựng nhưng không thể áp dụng vào nói và viết?

1. BẠN CẦN BAO NHIÊU TỪ VỰNG ĐỂ DÙNG ĐƯỢC TIẾNG ANH?

Mình từng nghĩ là phải có được 3000 từ vựng trở lên mới đủ hiểu và dùng tiếng Anh. Với tốc độ học lúc mới bắt đầu của mình là một ngày học 10 từ quên 6 từ thì phải mất 3 năm học liên tục mới đủ thành thạo. Tiếng Anh sao xa vời tới vậy.

Sau này mình nhận ra rằng chỉ cần 1500 từ và cụm từ là có vốn căn bản giao tiếp với người nước ngoài rồi. Kể cả với vốn từ 700-1000 từ thì bạn vẫn hoàn toàn có thể diễn đạt

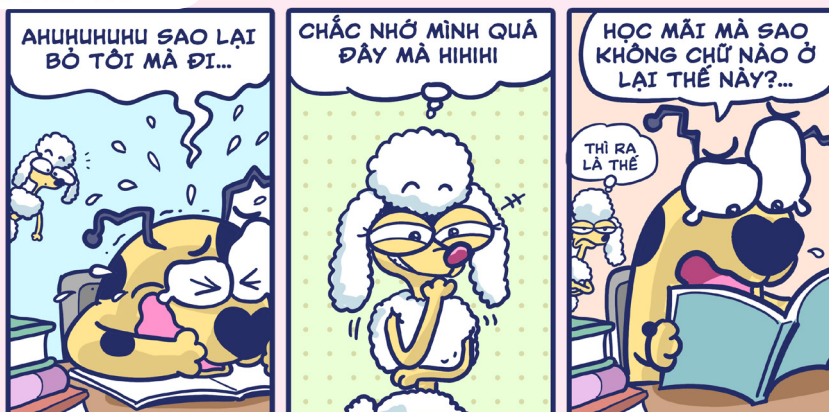
được ý của mình một cách nôm na cho những từ khó hơn.

Đừng sợ học từ vựng, hãy để ý những từ mà trẻ em bản xứ sử dụng khi chúng 5 tuổi, bạn sẽ thấy bạn có thể biết hầu hết những từ đó. Ngay cả trong một bài phát biểu của Tổng thống Mỹ Donald Trump, trên 90% số lượng từ vựng ông ấy sử dụng đều thuộc danh sách các từ cơ bản. *Hãy xem một bài nói vào tháng 6/2015 của ông.*

Tìm hiểu về cuốn sách
học tiếng Anh cho người mất gốc

 <http://bit.ly/hacknao526>

 096 940 9766



"Our country is in serious trouble. We don't have victories anymore. We used to have victories, but we don't have them. When was the last time anybody saw us beating, let's say, China in a trade deal? They kill us. I beat China all the time. All the time. When did we beat Japan at anything? They send their cars over by the millions, and what do we do? When was the last time you saw a Chevrolet in Tokyo? It doesn't exist, folks. They beat us all the time. When do we beat Mexico at the border? They're laughing at us, at our stupidity. And now they are beating us economically. They are not our friend, believe me. But they're killing us economically."

Đoạn nói trên chỉ có 4 từ "victories", "deal", "stupidity", "economically" được Cambridge xếp vào nhóm các từ vựng nâng cao (B2, C1, C2), tất cả các từ còn lại là từ căn bản.

Step Up có một sản phẩm học từ vựng luôn đứng trên [top sách ngoại ngữ bán chạy nhất Tiki](#) là "Hack Não 1500". Theo thống kê của bên mình thì có tới 35% khách hàng học thành công cuốn sách trong vòng 90 ngày. Tức là mỗi ngày học 16 từ bạn đã đủ từ vựng để xem phim và giao tiếp cơ bản chỉ trong vòng 3 tháng.

Tiếng Anh gần hơn bạn nghĩ. Mạnh mẽ lên.

Tìm hiểu về cuốn sách học tiếng Anh cho người mất gốc

<http://bit.ly/hacknao526>

© 096 940 9766

2. CÁC MẢNH GHÉP CỦA TỪ VỤNG

Tại sao các bạn học thuộc được từ mới nhưng lại không nghe được hoặc không nói được ra? Bởi vì bạn không biết rằng từ vựng có rất nhiều mảnh ghép mới trở nên trọn vẹn. Bạn thường học không đầy đủ các mảnh ghép đó. Việc biết tới các mảnh ghép khác nhau này giúp bạn học từ vựng nhanh và hiệu quả hơn.

MỖI MỘT TỪ VỤNG CÓ 8 MẢNH GHÉP

1. Cách viết chính tả của từ.

Chỉ cần thừa một chữ s là bạn sẽ nhầm từ **dessert** (món tráng miệng) thành **desert** (sa mạc). Hãy viết tay, nhấn tin hoặc đánh máy để nhớ cách viết chính tả chính xác của từ vựng.

3. Chiều từ Việt sang Anh

Là chiều “khôn ngoan” thành **smart**. Thành thạo chiều này giúp bạn nói và viết tốt.

2. Chiều dịch từ Anh sang Việt.

Là chiều **smart** thành “khôn ngoan”. Thành thạo chiều này giúp bạn đọc và nghe tốt.

4. Cách phát âm của từ

Là phần bạn nhìn thấy trong từ điển ngay sau từ đó và bạn cần phát âm đúng thì mới có thể nghe hiểu được.

 **important** *adjective*

BrE /ɪm'pɔ:tnt/ ; NAmE /ɪm'pɔ:rtnt/ 

Nguồn: <https://www.oxfordlearnersdictionaries.com/>

5. Âm thanh của từ

Để nhận dạng được các từ vựng trong việc nghe hiểu hoặc giao tiếp thì với mỗi từ bạn sẽ cần rất nhiều mẫu âm thanh khác nhau để tham chiếu. Cùng là một từ có duy nhất một cách phát âm nhưng người già, trẻ em, nam giới, nữ giới... sẽ nói theo cách khác nhau. Âm thanh của từ cũng có thể thay đổi theo vùng miền và quốc gia.

Để nghe các mẫu âm thanh khác nhau của từ, cụm hoặc cả câu, bạn có thể lên **Youghlish.com** tìm kiếm từ bạn cần nghe.

Tìm hiểu về cuốn sách
học tiếng Anh cho người mất gốc

 <http://bit.ly/hacknao526>

 096 940 9766

6. Cách kết hợp tự nhiên của từ trong một cụm

Có một số từ luôn đi cùng với các từ khác. Đây được gọi là “collocations”. Ví dụ như **fast food** mới là đồ ăn nhanh chứ không phải “quick food”, hay “go crazy” mới là phát điên chứ không phải “turn crazy”. Nếu không biết các cụm từ “collocations” mà chỉ học các từ vựng đơn lẻ, bạn sẽ dễ rơi vào trường hợp nói tiếng Anh bời. Học cụm từ, và tiếng Anh của bạn sẽ chuẩn bản xứ hơn.

7. Các tầng nghĩa khác nhau

Đố bạn biết từ **go** có bao nhiêu nghĩa?

Nó chứa rất nhiều nghĩa chứ không chỉ có nghĩa là đi. Tổng cộng nó có ít nhất 8 nghĩa nhưng thường chúng ta chỉ biết tới nghĩa phổ biến nhất. Đừng bất ngờ nếu gặp tầng nghĩa khác của từ nhé. Hãy tra thử từ này đi.

Một số động từ khi được kết hợp với những giới từ khác nhau (phrasal verbs) hoặc đứng trong câu thành ngữ (idioms) sẽ mang những sắc thái nghĩa rất khác so với nghĩa thông thường của nó nữa.

Ví dụ, “get” có nghĩa là lấy nhưng “get over” có nghĩa là quên đi/ vượt qua. Hay trong câu thành ngữ, “The straw that broke the camel’s back,” Nghĩa đen là một cọng rơm có thể làm gãy lưng con lạc đà. Nghĩa bóng là khi người ta đã phải chịu đựng quá sức thì chỉ một việc rất nhỏ nữa cũng có thể làm mọi việc trở nên tồi tệ hơn và sụp đổ. Tiếng Việt có cụm tương đương là “giọt nước làm tràn ly”.

8. Các thể khác của từ

Brave/braveness/bravery là dũng cảm/sự dũng cảm/lòng dũng cảm. Chúng ta không thể dùng chung “brave” cho mọi văn cảnh mà sẽ phải chọn thể chính xác của chúng cho mỗi ngữ cảnh. Oái oăm thay là tra từ điển từ “brave” bạn cũng không thấy nội dung bravery ở đâu cả. Nếu muốn tra thì bạn hãy tìm công cụ bằng từ khóa sau trên Google nhé. Step Up không sở hữu bản quyền nội dung của bộ này nên mình chỉ dẫn từ khóa cho các bạn tìm thôi. “Word family framework british council”.

3. CHIẾN LƯỢC HỌC TỪ VỰNG

Tiềm năng của não bộ là vô hạn. Theo trang Gizdomo, một bộ não trung bình có dung lượng tương đương với 100.000 Gigabyte. Tức là nhiều hơn 1 triệu chiếc iphone Xs. Tại sao một thứ có dung lượng lớn vậy nhưng lại để trôi danh sách chỉ có 10 từ vựng? Bởi vì danh sách từ vựng lẽ đó không được thiết kế để não bộ của bạn ghi nhớ.

Nếu biết cách học từ vựng thì coi như bạn đã cầm chắc 80% thắng lợi trong việc học tiếng Anh rồi. Khi nghiên cứu để viết sách Hack Não, mình phải tìm khắp nơi trên thế giới để lùng cho bằng được mọi phương pháp học hiệu quả nhất. Nếu bạn chỉ dùng một phương pháp thì không thể đưa từ vựng vào trí nhớ dài hạn, không thể thành thạo được các mảnh ghép của từ vựng cần thiết. Do đó cách duy nhất là kết hợp các phương pháp tối ưu nhất lại thành một quy trình khép kín.

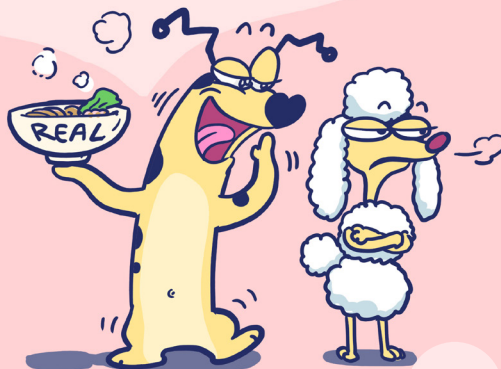
3.1. Học là vui, vui là học.

Để học tốt thì bạn cần tập trung, để tập trung thì phải hứng thú. Cảm xúc tích cực chính là chất bôi trơn cho mọi chức năng khác của não bộ.

Tại sao phải khổ sở cày sách giáo trình khô khan? Nếu bạn thích BTS, ManU, PUBG hay bất cứ một thứ gì đó, hãy đọc, dịch tin tức hoặc xem video về chủ đề mình đam mê là đúng hướng rồi. Bạn sẽ thấy yêu tiếng Anh hơn và sẽ qua được trình độ mất gốc dễ dàng.

Một cách tiếp cận khác cũng rất thực dụng và hiệu quả đó là tìm cách dịch mọi thứ bạn gặp trong cuộc sống hàng ngày. Bạn đi qua cửa hàng bánh, bạn muốn biết được cửa hàng bánh trong tiếng Anh là gì. Bạn quên mang ví, bạn muốn nói rằng giá như mình có ví ở đây... Tính hiệu quả của cách này nằm ở chỗ tần suất bạn gặp lại những “tín hiệu” này quá nhiều nên gần như bạn không mất chút công sức ôn tập.

EM À, THÍCH BÚN “REAL” KHÔNG?
 NẾU “THẬT” CHƯA CHỔNG, HAY THÍCH ANH LUÔN?



3.2. Các phương pháp học từ vựng đỉnh nhất

A. Phương pháp “Âm thanh tương tự”

Khi mới tập bơi ai cũng nên dùng phao. Khi mới học từ vựng thì nên dùng phương pháp âm thanh tương tự. Ngày trước mình cày phương pháp này thì kỉ lục của mình là 118 từ trong một ngày và tỉ lệ quên dưới 10% sau 2 tuần. Phương pháp đặc biệt hiệu quả cho những bạn muốn cày nhanh từ vựng để làm tốt bài đọc. Qua thời gian bạn gặp và dùng từ này nhiều thì tự dung bạn sẽ quên đi âm thanh tương tự của từ đó là gì

và hình thành phản xạ nhớ thẳng được nghĩa của từ đó luôn.

Đừng lo rằng học cách này sẽ ảnh hưởng tới phát âm, vì khi luyện tập và nghe qua phim thì phát âm của bạn sẽ hướng chuẩn. Được trình bày trong cuốn “Fluent in 3 months” (sách học ngoại ngữ bán chạy hàng đầu Amazon) và “Tôi tài giỏi bạn cũng thế”, phương pháp dựa trên nguyên lý “bắt chước” từ tiếng Anh sang tiếng mẹ đẻ.

Tìm hiểu về cuốn sách
 học tiếng Anh cho người mất gốc

 <http://bit.ly/hacknao526>

© 096 940 9766



CÁC BƯỚC BÊ KHOÁ BẰNG ÂM THANH TƯƠNG TỰ NHƯ SAU:

Bước 1:

Cho từ về từ gốc. Ví dụ như **carefully** thì bạn chỉ cần xử lý từ **care** thôi còn. Tương tự, nếu gặp từ **unimportant** thì chúng ta chỉ cần bẻ khoá từ **important** thôi.

Bước 2:

Tra phiên âm từ đó trong từ điển để có cách đọc đúng. Sau đó đọc từ đó lên và tìm cách liên tưởng một cụm tiếng Việt gần giống với cách phát âm của từ.

Bước 3:

Đặt câu để tạo liên tưởng giữa nghĩa và cách đọc mặt chữ của từ.

Ví dụ, để học từ **consequence** (hậu quả) thì bạn cần tìm cách chế phiên âm /kən.sə.kwəns/ của từ thành “con sẽ quen” và ghép nghĩa thành một câu để nhớ như, “**Con sẽ quen** một anh đẹp trai nhưng không để lại **hậu quả** nên mẹ yên tâm nhé.” Từ cần học sẽ được Việt hóa sao cho khi đọc lên tạo liên tưởng với phát âm tiếng Anh. Có thể sẽ chỉ mình bạn hiểu câu âm thanh tương tự mình tự viết thôi nhưng bạn sẽ nhớ nó rất lâu.

Tự chế ra các câu âm thanh tương tự sẽ giúp bạn nhớ lâu hơn. Nếu hơi “lười động não” một chút, thì 90% các từ vựng trong cuốn sách Hack Não 1500 đã được bẻ khóa qua kỹ thuật âm thanh tương tự. Các câu âm thanh tương tự trong sách còn đi kèm với hình vẽ minh họa bao đẹp và video trên APP hướng dẫn phát âm chi tiết từng từ.

Kỹ thuật này nếu tập áp dụng cho quen thì rất thần kỳ. Bằng mọi giá bạn nên thử áp dụng nó cho 50 từ rồi hãy kết luận là nó hiệu quả hay không nhé!

B. Phương pháp “chuyện chêm”

Hồi năm 2014, mình bắt đầu nghiên cứu và phát triển các học liệu cho Step Up. Câu hỏi mình luôn đặt ra đó là tại sao giỏi tiếng Việt được mà tiếng Anh lại khó học như vậy? Mình suy nghĩ rất nhiều về cách chúng ta học tiếng Việt và làm sao để áp dụng được cho tiếng Anh. Tada! Cuối cùng thì mình cũng tìm ra được là con người học từ môi trường. Ai cũng làm được việc học ngôn ngữ thứ nhất mà không cần từ điển. Mình triển khai làm các câu chuyện tiếng Việt được chêm khéo léo các từ tiếng Anh vào cho học viên học thử. Kết quả bất ngờ là đa phần học viên có thể nhớ được tới 85% từ vựng chỉ sau 2 lần đọc.

Sau này mình mới biết người Do Thái, vốn được biết đến là dân tộc thông minh nhất thế giới, đã tận dụng hiệu quả cách này vào việc học ngoại ngữ. Cách học của họ khá đơn giản và thú vị: lồng ghép các từ của tiếng Do Thái và ngoại ngữ mà họ cần học.

Để áp dụng phương pháp này trên những tài liệu bạn thích? Đơn giản thôi, hãy mua một tập truyện hoặc

một cuốn sách nào đó bạn thực sự muốn đọc. Sau đó lấy bút xoá xoá đi các từ vựng bạn muốn học và tra nghĩa rồi viết từ tiếng Anh vào. Hãy đọc bài đó và các từ vựng sẽ đột nhiên ngấm vào đầu bạn lúc nào không hay.

Cách sử dụng hiệu quả hơn nữa phương pháp này, đó là bạn có thể viết nên một mẫu truyện xâu chuỗi được các từ vựng hoặc cấu trúc bạn đang muốn học. Việc đặt câu sẽ làm bạn mất nhiều công sức hơn nhưng lại hiệu quả hơn. Bắt đầu từ việc chỉ dùng một từ tiếng Anh trong một câu, sau đó hãy tăng dần “hàm lượng” từ trong câu đó lên càng cao. Sẽ có ngày bạn thấy viết hoặc nói tiếng Anh không còn tắc như trước.

Với bản thân mình, mình từng hay nhấn tin “chêm” tiếng Anh với bạn cùng học. Đừng nhấn tin cho người lạ mà chêm tiếng Anh vào, dễ gây phản cảm đó nhé!

Hãy thử thực hành luôn với mẫu truyện chêm sau đây nhé.

Tìm hiểu về cuốn sách học tiếng Anh cho người mất gốc

 <http://bit.ly/hacknao526>

 096 940 9766



KẾ HOẠCH ĐƠN GIẢN

Kể từ khi Mạnh mới đi **kindergarten**, cậu đã có kế hoạch cho cuộc đời mình. Nó bao gồm năm bước. Bước một: Hoàn thành chương trình **primary**. Bước hai: Hoàn thành chương trình **secondary**. Bước ba: **Start university**. Bước bốn: **Finish university** chuyên ngành **mathematics** và **engineering**. Đó là những **subjects** khó với rất nhiều kiến thức **science**, nhưng chúng lại rất **popular**.

Sau đó là bước năm: Chế tạo một siêu người máy khổng lồ bí mật và thống trị thế giới.

Mạnh thực hiện nó rất chăm chỉ. Cậu không bao giờ **absent** ở bất cứ buổi học nào. Ngoại trừ **art**. Mạnh không **attended** các giờ nghệ thuật vì người máy khổng lồ không cần đến nghệ thuật. Người máy khổng lồ chắc chắn sẽ được hoàn thành, dù thế nào đi nữa.

Đó là một kế hoạch hết sức đơn giản.

Nguồn: Sách Hack Não 1500 (2020)

Tìm hiểu về cuốn sách
học tiếng Anh cho người mất gốc

 <http://bit.ly/hacknao526>

 096 940 9766

C. Cách sàng lọc từ vựng - Hạn chế dùng từ điển giấy và chỉ tra từ khi thực sự cần!

Nghe thì hơi lạ, nhưng việc làm mình khó chịu nhất khi học tiếng Anh đó là phải tra từ điển. Với mình, từ điển chính là thủ phạm khiến cho tiếng Anh trở nên căng thẳng và nhàm chán. Ngoài việc mất thời gian và đứt mạch cảm xúc, việc tra từ điển giấy có thể khiến bạn thấy hoang mang vô độ khi thấy 20 nghĩa khác nhau của từ mà không biết phải dùng nghĩa nào cho chuẩn. Thực sự là vô cùng bối rối! Có lẽ từ điển giấy chỉ hợp cho những bạn chăm chỉ hoặc đang ở trình độ nâng cao.

Lần cuối bạn sử dụng từ điển tiếng Việt là khi nào? Chúng ta đã có thể thành thạo tiếng Việt mà hầu như chẳng bao giờ chạm vào từ điển tiếng Việt phải không? Tại sao chúng ta không học tiếng Anh theo cách học ngôn ngữ mẹ đẻ nhỉ?

Không tra từ điển thì làm sao có thể hiểu được? Cứ thử đoán thôi. Bạn chưa cần hiểu nghĩa của toàn bộ từ mới. Chỉ nên ghi lại những từ vựng bạn gặp từ 3 lần trở lên và thấy muốn học từ đó. Sau nhiều lần gặp lại, bạn sẽ dần đoán ra nghĩa của từ

mà không cần từ điển. Quen dần thì mình có thể đoán trúng được trên 80% nghĩa của các từ mới.

Nếu đoán sai thì sao? Đoán sai thì lần sau gặp những từ ấy, bạn tiếp tục đoán nghĩa khác để sát hơn là được. Quá trình thử sai này là hoàn toàn tự nhiên và hợp lý trong khi học, vì ngôn ngữ là một thực thể tiến hoá theo thời gian. Từ điển nào cũng có rất nhiều chỗ thiếu cập nhật so với tình hình sử dụng thực tế.

Việc hạn chế dùng từ điển có 3 lợi ích lớn. Một là bạn tiết kiệm được rất nhiều thời gian tra từ điển. Hai là phản xạ của bạn khi sử dụng từ đó sẽ tăng lên nhiều lần. Ba là từ vựng được học qua văn cảnh sẽ dễ nhớ hơn rất nhiều so với từ vựng được tách ra khỏi văn cảnh. Bốn là thời gian và tốc độ bạn được phơi với từ vựng được tăng lên đáng kể do giảm được thời gian hì hục ngồi tra.

Bạn sẽ cần chọn các tài liệu phù hợp với trình độ của mình, đã hiểu được 50 - 60% nội dung trở lên.

ĐUỔI HÌNH BẮT THÍNH



Ngoài ra, bạn cũng hãy thử sử dụng Google Image để đoán nghĩa thông qua hình ảnh, hiệu quả ghi nhớ của cách học này có thể gấp ba lần so với cách tra thông thường qua từ điển giấy.

Cụ thể là, một người trung bình sẽ chỉ ghi nhớ được 10 đến 20% thông tin bằng chữ, nhưng sẽ nhớ

tới 65% các thông tin bằng hình ảnh. Bạn truy cập công cụ Google Image bằng cách nhập đường link image.google.com nhé!

Hiện nay rất nhiều trình duyệt có tích hợp công cụ từ điển như Cốc Cốc. Bạn chỉ cần nhấn đúp vào từ là tra được ngay.

4. CÁCH ÔN TẬP TỪ VỰNG ĐỂ NHỚ VĨNH VIỄN HƠN 90% CÁC TỪ ĐÃ HỌC

Cách đảm bảo nhất giúp bạn tăng khả năng ghi nhớ từ vựng, tăng khả năng sử dụng từ vựng và hạn chế quên từ mới là ôn luyện và sử dụng từ đã học thường xuyên. Đặc biệt là ôn luyện trong thời gian đầu khi bạn vừa học một từ mới.

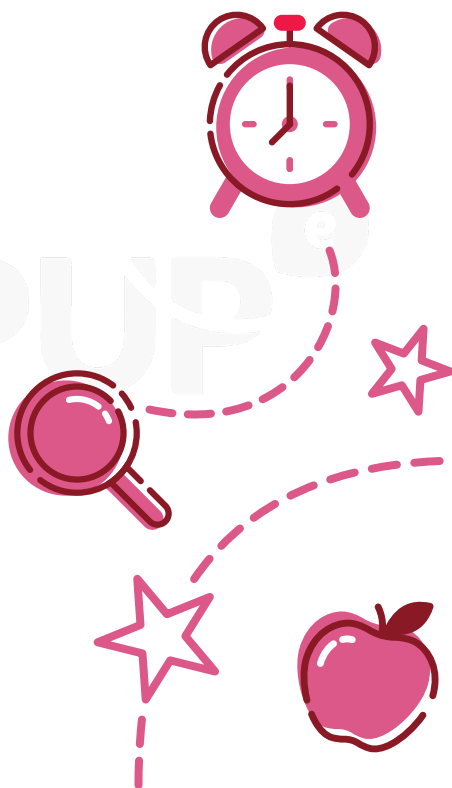
Ôn lần 1: 10 phút sau khi học

Ôn lần 2: 24 giờ sau khi học

Ôn lần 3: 1 tuần sau khi học

Ôn lần 4: 1 tháng sau khi học

Mình thường tận dụng ôn tập vào những khoảng thời gian trống mà không thể làm việc gì khác bằng cách xem lại ảnh chụp các từ vựng mà mình học hôm trước. Những từ mình thấy quá cứng đầu và khó nhớ được đối xử đặc biệt. Chúng sẽ được toạ lạc trên một tấm giấy nhớ ở ngay trước cửa ra vào, trước mặt bàn học...



STEPUP^e

Tìm hiểu về cuốn sách
học tiếng Anh cho người mất gốc

 <http://bit.ly/hacknao526>

 096 940 9766

Chương 4:

**LUYỆN NGHE,
KỸ NĂNG DỄ
NHẤT TRONG
TIẾNG ANH**

Lần đầu học nghe tiếng Anh, mình thực sự hoang mang khi cầm trong tay phụ đề mà nghe vẫn không khớp được lời người nói. Chẳng thể hiểu tại sao trên đời này lại có thứ ngôn ngữ âm thanh cứ bị dính hết vào với nhau thế này. Mình nghe tới câu thứ hai chưa kịp dịch đã quên mất câu thứ nhất người ta nói gì. Rất nhiều người học tiếng Anh vài năm, khả năng đọc hiểu của họ rất tốt nhưng nghe và nói rất tệ mà không dễ khắc phục được.

Mỗi khi bạn nghe được một âm thanh. Não bộ của bạn sẽ làm hai việc. Thứ nhất tín hiệu âm thanh đó sẽ được giải mã thành từ vựng tiếng Anh và thứ hai từ vựng đó sẽ được dịch thành nghĩa của nó.

Có 3 chìa khóa cho vấn đề này: tập phát âm chuẩn, luyện phản xạ nhanh và chọn đúng tài liệu phù hợp với trình độ.



Tập phát âm

Phát âm chuẩn giúp bạn nhận dạng âm thanh nhanh hơn. Chỉ cần phát âm chuẩn là gần như ngay lập tức bạn đủ khả năng để hiểu người nước ngoài nói chậm. Đương nhiên là bạn sẽ chỉ nghe được những từ vựng bạn biết, vì thế nên vốn từ vựng vẫn luôn là nền tảng quan trọng nhất của tiếng Anh.

Tìm hiểu về cuốn sách
học tiếng Anh cho người mất gốc

 <http://bit.ly/hacknao526>

 096 940 9766



Luyện phản xạ

Chúng ta cần nhận dạng âm thanh nhanh để chuyển thành từ vựng và liên kết ngay với nghĩa của từ đó. Cách duy nhất để có phản xạ nhanh đó là luyện tập. Trung bình để đạt tới khả năng nghe đủ dùng bạn sẽ cần khoảng 200 giờ “tắm” với các bài nghe tiếng Anh.

200 giờ nghe gian nan quá. Tin vui là bạn không nhất thiết phải nghe bằng giáo trình mới đạt được con số này. Học tiếng Anh mà chỉ để học tiếng Anh thì hơi lãng phí. Hãy tìm thêm mục đích cho việc học nghe của bạn. Hãy tìm những bài giảng liên quan tới những thứ bạn quan tâm, yêu thích để một mũi tên trúng hai đích.

Bản thân mình thì 99% thời gian luyện nghe là qua phim và nhạc. Học mà chơi, chơi mà học nên hành trình học của mình rất thoải mái.



Chọn tài liệu

Có một nhà nghiên cứu chia đối tượng học tiếng Anh cùng trình độ ra làm hai nhóm và làm thử nghiệm. Nhóm thứ nhất học nghe luôn qua các bài nghe khó. Nhóm thứ hai được học dần từ

dễ tới khó. Sau một thời gian thì điểm nghe của nhóm thứ hai vượt trội so với nhóm thứ nhất. Do đó để đạt hiệu quả thì bạn nhất định phải chọn được các bài nghe phù hợp với trình độ của mình.

Tìm hiểu về cuốn sách
học tiếng Anh cho người mất gốc

<http://bit.ly/hacknao526>

096 940 9766



01

Nghe thụ động



Bạn có gặp vấn đề nghe mà không “bắt” kịp không? Đó là vì bạn mất quá nhiều thời gian chỉ để giải mã tín hiệu âm thanh đó. Nghe thụ động chính là việc trang bị bộ nhận dạng âm thanh cho bộ não, làm cho việc xử lý tín hiệu âm thanh nhanh hơn. Mình có làm nghiên cứu trên vài trăm học viên thì việc áp dụng nghe thụ động chỉ trong 2 tuần đã giúp các bạn ấy cải thiện trung bình điểm nghe tới 50%. Có bạn học viên lớp học online của Step Up thậm chí còn đạt điểm tối đa 250/250 phần bài nghe trong một kì thi mà xuất phát điểm bình thường chỉ sau hơn 1 tháng.

Làm sao để nghe thụ động?

Phương pháp này rất đơn giản, bạn chỉ cần bật các tài liệu nghe phù hợp lên vào mọi lúc, mọi nơi khi bạn có thể nghe được, và quan trọng là chỉ cần NGHE THẤY chứ không cần NGHE HIỂU. Đôi tai sẽ quen dần với các âm thanh tiếng Anh. Những từ mới bạn loáng thoáng nghe thấy sẽ tự động ghim vào trí nhớ của bạn dễ hơn.



Các tài liệu để nghe thụ động ở đâu? Hãy dùng chính các cuốn sách hoặc phim bạn đang học và bật với tốc độ chậm hơn bình thường một chút. Việc này sẽ giúp bạn ôn tập được luôn các nội dung bạn vừa học để tăng khả năng ghi nhớ.

Tìm hiểu về cuốn sách
học tiếng Anh cho người mất gốc

 <http://bit.ly/hacknao526>

 096 940 9766

02

Nghe chủ động

Luyện nghe chủ động là dùng thời gian tỉnh táo và tập trung của bạn để ghép được từ vựng với nghĩa. Rèn luyện trí nhớ âm thanh để não bộ có thể nghe được nhiều dung lượng cùng một lúc, tức là nghe hiểu được đoạn âm thanh dài hơn mà không bị quên.



Cấp độ 1: Nghe chậm chứng điền vào ô trống

Với những bạn ở trình độ mới bắt đầu thì đây là cách tốt nhất vì bạn chỉ cần nghe và bắt được 1 hoặc 2 từ khoá mỗi câu để điền vào. Phương pháp này như việc dắt trẻ tập đi vậy. Phần bài tập nghe của cuốn Hack Não chính là phục vụ cho mục đích này. Một sự lựa chọn dễ chịu cho người mới học để vừa học vừa chơi là lyricstraining.com.

Cấp độ 2: Nghe chép đoạn văn

Tất cả những gì bạn cần làm để vượt chặng này đó là tìm cách chép ra từng câu một các bản tin hoặc bài nghe bạn đang học. Nghe chép chính tả là phương pháp rất phù hợp với các bạn ở trình độ mới bắt đầu. Phương pháp này có 3 tác dụng chính:

- Giúp bạn “bắt” từ tốt hơn. Nhiều bạn có trình độ nghe hạn chế do không “giải mã” được chuỗi âm thanh liền tù tì trong audio. Việc nghe chép chính tả sẽ giúp bạn giải mã các từ đơn lẻ tốt hơn.
- Giúp bạn học từ mới. Khi nghe đi nghe lại một từ mà vẫn không “giải mã” được thì khả năng là bạn không biết từ đó. Nghe từ đó nhiều lần và tra lại từ điển sẽ giúp bạn khắc sâu hơn.
- Giúp bạn hạn chế lỗi chính tả. Khi chép nhiều thì bạn sẽ quen tay hơn, và nếu chịu khó so sánh nội dung bài nghe thì bạn sẽ nhận ra các từ hay viết sai để luyện tập.



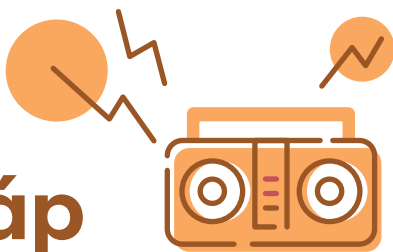
Cấp độ 3: Nghe ghi chú nắm thông tin

Trình độ cao hơn của việc nghe đó là nghe hiểu được đoạn hội thoại hoặc bài nói dài. Để làm được điều đó thì nhất định bạn sẽ cần phải học được cách bắt từ khoá. Ngay cả người bản xứ cũng không thể nghe và nhớ được toàn bộ nội dung họ nghe mà chỉ có thể nhớ được nôm na nội dung của bài ấy.

Để luyện tập phương pháp này, bạn có thể bắt đầu bằng việc vừa nghe vừa ghi lại các ý chính nghe được. Các ý chính này là các từ khóa thường được đọc nhấn mạnh hoặc nhắc lại nhiều lần. Bạn không nhất thiết phải viết một câu hoàn chỉnh về ngữ pháp và đầy đủ thành phần câu, chỉ cần viết các từ quan trọng nhất mang thông tin. Bạn cũng có thể viết tắt một số từ quen thuộc để tiết kiệm thời gian. Viết quá đầy đủ sẽ dễ làm bạn xao nhãng việc nghe và không bắt kịp tốc độ nói.

Tất cả các audio kể trên, bạn có thể điều chỉnh tốc độ mà vẫn giữ được tông giọng bằng cách sử dụng phần mềm VLC trên máy tính.

Âm nhạc - Phương pháp học tiếng Anh không bao giờ chán



03

Tại sao bạn nên luyện nghe qua âm nhạc?

Thời mình còn đi học, có những bạn kiểm tra không bao giờ được 8 nhưng lại nhớ vanh vách lời bài hát của anh Bo Đan Trường. Nếu luyện nghe bằng âm nhạc chúng ta có thể cày tới hàng trăm lần không biết chán.

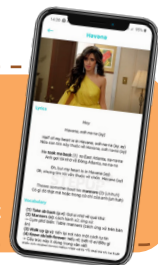


Đơn giản hơn bạn hãy

TẢI APP HACK NÃO



có tính năng học miễn phí qua bài hát





Bước 1: Chọn bài hát

Hãy bắt đầu với những bài hát có giai điệu chậm, nhẹ nhàng ví dụ như Ballad, Pop hay nhạc đồng quê. Vì những thể loại này phù hợp với trình độ mới bắt đầu và bạn sẽ dễ dàng theo kịp tốc độ của bài hát cũng như cảm thấy dễ tập hát hơn.

Nếu bạn phải lòng với một bài hát nào đó, hãy lên Youtube tìm với cấu trúc: Tên bài hát + Vietsub/ kara là sẽ ra được bài hát song ngữ của nó. Bạn cũng có thể lên một trang chuyên để luyện tập nghe theo nhạc: lyricstraining.com



Bước 3: Ôn tập

Khi đã hiểu được nội dung và cách phát âm chuẩn của bài hát, bạn chỉ cần nghe nhiều và nhại theo bài hát là sẽ nhớ được từ vựng và cấu trúc.



Bước 2: Phân tích từ ngữ, cụm từ trong bài hát đó để hiểu

Hãy ghi chép lại các cấu trúc mà bạn thấy hay. Ghi chú lại những chỗ cần lưu ý về mặt phát âm trong bài hát đó để bạn không bị hát sai. Đương nhiên ở trình độ mới bắt đầu bạn sẽ không thể nào dịch hiểu được trọn vẹn nội dung của bài hát. Bạn hãy tra nghĩa sâu xa, ngụ ý tác giả của bài hát trên <https://genius.com>.

Ở giai đoạn đầu bạn chỉ cần học được 10-15 từ vựng/cụm từ trong mỗi bài hát là quá đủ. Đừng ngạc nhiên nếu bạn thấy trong bài hát có những đoạn sai ngữ pháp như "My mama don't like you and she likes everyone". Đơn giản là tác giả thích thì viết thôi để vần điệu dễ khớp nhau hơn.

04

Luyện nghe qua phim



Tại sao lại luyện nghe qua phim?

Vì trong phim có rất nhiều thứ hay để học. Nội dung và cấu trúc giao tiếp trong phim thường giống với trong đời sống hàng ngày. Không những thế, việc luyện nghe qua phim còn giúp bạn học được cả ngữ điệu của họ. Bạn dùng chính những nguyên liệu này để giao tiếp với người bản xứ thì họ sẽ đánh giá khá cao khả năng hiểu và dùng tiếng Anh của bạn.

Bước 1: Chọn phim phù hợp với trình độ của mình.

Ở trình độ căn bản mình thường xem những phim có nội dung nhẹ nhàng về chủ đề yêu đương hoặc gia đình. Trong những phim này thường không nhiều từ vựng khó và từ chuyên môn. Danh sách phim để học tiếng Anh ở phần dưới.



Bước 2: Tải phụ đề tiếng Anh

Nếu bắt đầu bằng phim hoạt hình hoặc phim giao tiếp như Friends. Bạn có thể tải phụ đề tiếng Anh của các phim tại subscene.com.

Bước 3: Xem và ghi chú

Chuẩn bị sổ ghi chép thật cẩn thận. Bật phim lên với tốc độ chậm bằng phần mềm VLC hoặc Window Media Player và ghi lại các câu hoặc các từ lặp lại nhiều lần mà bạn chưa đoán được nghĩa.

Mục đích của việc học qua phim ngoài nghe ra là thu nạp được từ vựng và cấu trúc câu hữu dụng. Hãy ghi những từ và câu bạn thấy thích hoặc có thể sử dụng câu đó trong thời gian sắp tới.

Bước 4: Giả vờ hiểu

Khi mới học nghe qua phim bạn sẽ gặp cảm giác choáng ngợp vì có quá nhiều đoạn không hiểu. Điều bạn cần lúc này là sự thoải mái khi xem. Vì thế hãy chấp nhận có rất nhiều đoạn bạn sẽ phải giả vờ hiểu. Hãy gán nghĩa mình suy đoán vào câu để đối phó với những đoạn khó nghe. Bạn không nhất thiết phải nghe được 100% nội dung phim. Bạn chỉ cần bắt và thu nạp được nội dung học phù hợp với trình độ của mình là được.

Bước 5: Nhại phim

Có bao giờ bạn thấy rằng ngay cả những câu đơn giản bạn muốn nói ra cũng cứng hết cả họng? Hoặc ngay cả những từ mình đã quen rồi mà vẫn bị phát âm sai?

Với những câu dưới 10 từ, bạn hãy nhại lại theo giọng điệu trong phim để ngấm được ngữ điệu của người bản xứ. Nhại phim là một hoạt động cực kì, cực kì quan trọng bởi vì chúng ta cần thời gian mới có thể hình thành được phản xạ nói và phản xạ phát âm. Nếu bạn xem và nhại khoảng 40 phim trở lên thì khi gặp người nước ngoài bạn sẽ không còn thấy cứng họng khi nói các câu đơn giản nữa.

Hãy trở thành bình luận viên phim như bình luận viên bóng đá. Hãy mô tả những gì xảy ra trong phim hoặc thể hiện cảm xúc và suy nghĩ của mình bằng tiếng Anh với từng cảnh. Như vậy, bạn không cần phải ra nước ngoài cũng có được phản xạ nói nhuần nhuyễn.

STEPUP^e

Tìm hiểu về cuốn sách
học tiếng Anh cho người mất gốc

 <http://bit.ly/hacknao526>

 096 940 9766

Chương 5:

GIAO TIẾP THÀNH THẠO



Mắc lỗi sai là cách chúng ta học



huyện học tiếng Anh của người Việt khổ sở bởi vì chính chúng ta hà khắc với nhau bằng những luật lệ. Nhiều người mới học sẽ cảm thấy mắc lỗi tiếng Anh là một thứ đáng xấu hổ và phải tránh bằng mọi giá. Thế nên họ sẽ nói tiếng Anh ít nhất có thể để khỏi mắc lỗi. Hãy nghĩ về quá trình học ngôn ngữ một cách tự nhiên của con người. Chúng ta xuất phát điểm từ việc nói một câu không có chủ ngữ vị ngữ, phát âm sai và dần dần qua thời gian thì mới nói ra được câu đầy đủ. Hãy cho phép mình được sai giống như một đứa trẻ khi bắt đầu học tiếng Anh.





Giao tiếp để đạt được mục đích trao đổi thông tin dễ hơn bạn nghĩ rất nhiều. Bạn hoàn toàn có thể đạt được trình độ giao tiếp đủ dùng chỉ trong 3-4 tháng.

Trong tiếng Anh có một câu mà nhiều giáo viên bản xứ hay nói đó là “Grammar kills your speaking!” Ở đây họ muốn nói rằng quá tập trung vào ngữ pháp sẽ triệt hạ sự tự tin trong giai đoạn đầu học giao tiếp. Khi luyện tập, hãy cho phép bản thân không để ý tới lỗi sai ngữ pháp mà chỉ để tâm tới nội dung và cảm xúc của cuộc nói chuyện. Thứ chúng ta cần là thời lượng luyện tập hơn là nói chuẩn ngữ pháp trong giai đoạn bắt đầu này.

Nếu bạn đã từng tới các khu du lịch, bạn có thể thấy ngạc nhiên rằng những người bán hàng rong ở đó vẫn có thể giao tiếp tự tin với người nước ngoài mặc dù vốn từ vựng của họ không nhiều.

Đương nhiên chúng ta không học tiếng Anh chỉ để dừng lại ở mức tiếng Anh bời. Hãy học ngữ pháp chuẩn chỉnh khi bạn thấy tự tin về ngôn ngữ của mình và học ngữ pháp không làm bạn thấy chán.

Muốn nói tiếng Anh cần gì?

02

Làm sao để trang bị đủ các kỹ năng giao tiếp? Làm thế nào để người nước ngoài thích nói chuyện với bạn?

Lần đầu mình nói chuyện với người nước ngoài khá là bế tắc. Lúc đó mình cũng học tiếng Anh được mấy tháng rồi, mặc dù mình hiểu được kha khá nội dung cuộc hội thoại nhưng nhiều khi vẫn không biết nói gì. Chẳng hiểu sao mình không thể lắp ghép để nói ra cả những câu vô cùng đơn giản. Kể cả những từ mình biết rõ nghĩa như sweet, nhưng khi muốn diễn đạt vào ý lại trở nên khó khăn vô cùng.

Một thời gian sau, có lần mình đi đám cưới, bàn tiệc có 12 người thì chỉ duy nhất mình là người Việt. Mấy bạn ấy tới từ rất nhiều nước khác nhau trên thế giới: Đức,



Pháp, Tây Ban Nha, Mỹ... Tuy nhiên lần này mình đã tham gia vào bàn tiệc một cách ngon lành chẳng khác gì một người trong số họ. Hoá ra là khả năng giao tiếp tiếng Anh của mình đã thay đổi rõ rệt nhờ luyện tập.

Thật ra, để giao tiếp và làm bạn được với người nước ngoài là điều không khó ngay cả khi trình độ tiếng Anh của bạn không cao siêu. Bạn chỉ cần làm những điều sau:



• Đầu tiên là phải biết khen.

Người nước nào cũng thế, mỗi đất nước đều có những niềm tự hào riêng mà khi bạn đề cập tới là họ sẽ rất vui và rất thích nói chuyện với bạn. Nếu gặp người Pháp nào đó thì mình có thể nói rằng "OMG, I just love your language. It sounds so poetic, you guys speak just like you sing your language". Nếu gặp người Đức có thể nói là "I really admire German engineering".

Khi gặp người nước ngoài sang Việt Nam để làm tình nguyện, mình nói với họ rằng "On behalf of my people, I do appreciate your contribution to our country".

• Đừng vô duyên và hãy nhạy cảm với văn hoá của họ.

Khi người ta nhắc tới thú cưng thì bạn hỏi người ta xem thú cưng của họ trông thế nào, chứ đừng bình luận xanh rờn là "Oh, I love dogs. Dog meat is really delicious". Mình có tìm hiểu về việc người nước ngoài không thích gì khi nói chuyện với người Việt Nam và họ nói rằng người Việt Nam hỏi rất nhiều câu "khó đỡ" khi lần đầu nói chuyện.

Ví dụ: "How much money do you make?", "How much do you weigh?", "How many girlfriends do you have?", "How old are you?"...

• Người ta cũng không thích khi bạn giả vờ hiểu.

Nếu không hiểu thì hãy nói lại là “Please explain that to me, I don’t quite get/understand that”. Người ta sẽ điều chỉnh ngôn ngữ sao cho phù hợp với khả năng hiểu của bạn mà không nề hà gì.

Ngoài ra bạn cũng cần biết là phải nói sao cho đúng vai. Nếu bạn nói chuyện với người già hoặc người rất thành công thì họ thích bạn nói chuyện bằng kính ngữ như “sir”, “mister” chứ không thể nói như với bạn bè cùng trang lứa.



• Tiếp theo là về mặt ngôn ngữ.

Bạn đừng đợi tới khi bạn thật sự giỏi ngữ pháp và giàu từ vựng rồi mới học giao tiếp. Thay vì ủ mưu,

hãy vượt qua rào cản về ngôn ngữ để giao tiếp. Nhiều bạn không vượt được qua rào cản này là do không biết cách diễn đạt những từ khó thành dễ và bị tắc, rồi bối rối, rồi sợ nói chuyện với người nước ngoài. Đơn giản là, với những từ khó mà bạn không tìm được trong đầu thì hãy diễn đạt theo một cách nôm na dễ hiểu. Ví dụ như từ “school” mà quên thì bạn có thể nói là “the place where people go to study”. Người ta không quá quan tâm nếu vốn từ vựng của bạn kém, người ta chỉ mất kiên nhẫn nói chuyện với bạn khi bạn bị tắc mà không thoát được ý trong đầu ra thôi.

• Bạn muốn nói những câu chuẩn không cần chỉnh, trăm phần trăm thì phải nói ra làm sao.

Cái này không tra từ điển được mà chỉ có thể thu thập qua thời gian. Đó là việc học bằng cụm. Ở cuối sách có phụ lục “No Star Where” hay còn dịch là “Không sao đâu”, chuyên để học các cụm và mẫu câu giao tiếp phổ biến. Cách học của bộ này là mỗi ngày bạn tìm cách sử dụng 5-10 câu vào giao tiếp đời sống hàng ngày là bạn sẽ làm chủ được toàn bộ chúng.

Tìm hiểu về cuốn sách
học tiếng Anh cho người mất gốc

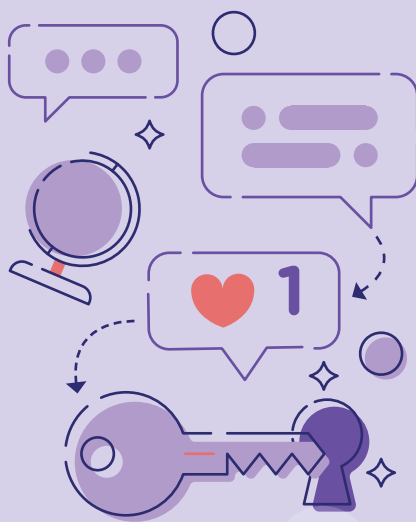
🌐 <http://bit.ly/hacknao526>

☎ 096 940 9766

• Khi thấy tắc thì phải làm sao

Để cho cuộc trò chuyện không bị tắc ở đâu đó mình có mẹo nhỏ này, bạn có 5 câu hỏi who-what-where-when-how cứ lôi ra mà dùng với từ khoá trong câu trả lời của người đối diện.

Để trả lời một cách chất lượng hơn. Ví dụ khi được hỏi: “Who do you often go to see the movies with?”. Thay vì câu trả lời ngắn: “I often see a movie with my close friend”, bạn hoàn toàn có thể kéo dài câu trả lời của mình để giao tiếp thú vị hơn. Ví dụ “I often see a movie with my boyfriend at CGV whenever a blockbuster is introduced.” Như vậy khi bạn tự đặt thêm câu hỏi với “where”, “when” và tự trả lời, câu hỏi đáp của bạn đã nhiều thông tin hơn và sinh động hơn. Nếu không muốn bối rối thì bạn có thể nói trước một câu là “Please correct me if I’m wrong”. Như thế thì bạn nói sai cũng không ngại.



• Làm cho người nghe đạt được mục đích của họ

Những người giao tiếp hấp dẫn luôn có khả năng đọc được suy nghĩ và nhu cầu của người nghe để có thể cắt tĩa nội dung trao đổi cho phù hợp. Ai cũng có những nhu cầu căn bản như được kể về những điều mà họ thích. Với những người nước ngoài tới Việt Nam du lịch thì nhu cầu của họ thường là hiểu biết thêm về đất nước và văn hoá của người Việt. Bạn hãy trở thành người thật rành về lịch sử, địa lý, nơi ăn chốn uống chỗ bạn sống. Khi bạn trở thành cảm nang thì chắc chắn ai cũng thích nói chuyện với bạn.

Tìm hiểu về cuốn sách
học tiếng Anh cho người mất gốc

 <http://bit.ly/hacknao526>

 096 940 9766

03

Vốn ngôn ngữ là gì ?



Vốn ngôn ngữ chính là kho từ vựng, cấu trúc, ngữ pháp của bạn. Vốn ngôn ngữ tốt giúp bạn diễn đạt ý của mình một cách trôi chảy, dễ hiểu và gia tăng sự tự tin của bạn trong giao tiếp.



Tìm hiểu về sách Hack Não Ngữ Pháp của Step Up

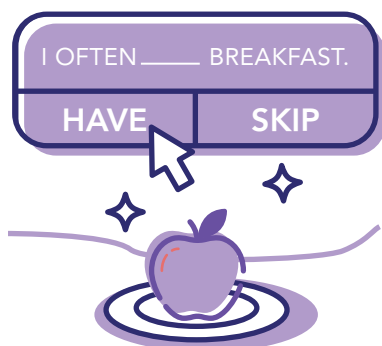
 <http://bit.ly/sachhacknaonguphap>

 096 940 9766

1. Nền tảng ngữ pháp trong giao tiếp

Ngữ pháp trong giao tiếp không cần quá phức tạp, bạn không nhất thiết phải học hết tất cả quyển sách Grammar in use, bước đầu bạn hãy chú ý tới các chủ điểm sau:

- Cách sử dụng các từ loại căn bản, hay còn gọi là Parts of speech: danh từ, đại từ, tính từ, trạng từ, giới từ, liên từ.
- Các thì trong tiếng Anh. Có 12 thì tất cả, nhưng bạn nên ưu tiên 6 thì sau vì độ phổ biến trong giao tiếp: hiện tại đơn, hiện tại tiếp diễn, hiện tại hoàn thành, quá khứ đơn, tương lai gần và tương lai đơn.
- Các loại câu: câu bị động, câu điều kiện, các loại mệnh đề.



Tìm hiểu về sách Hack Não Ngữ Pháp của Step Up

<http://bit.ly/sachhacknaonguphap>

☎ 096 940 9766



2. Các từ vựng và cấu trúc câu thường sử dụng trong giao tiếp hằng ngày

Bạn hãy bắt tay vào học các chủ đề đơn giản nhưng lại được nhắc tới thường xuyên trong các lần nói chuyện như: công việc, học, gia đình, bạn bè, đồ ăn, sở thích, du lịch, âm nhạc... thay vì khởi động với các chủ đề khó nhằn như chính trị, môi trường, y tế...

Khi học từ vựng bạn cũng đừng quên học luôn các cấu trúc đi kèm. Ví dụ khi bạn học từ "breakfast", hãy học luôn cả câu "I often have breakfast" hay "I often skip breakfast". Việc này giúp các bạn tiết kiệm được thời gian học, và gia tăng phản xạ vì khi nói bạn sẽ không phải lo ghép từ gì đi với "breakfast" nữa.

04

Cách rèn luyện phản xạ

Độ căn bản nhất của phản xạ tiếng Anh là dịch ngược. Mức độ thứ hai là nghĩ bằng tiếng Anh, tức là bạn có thể nói mà không mất thời gian tìm từ vựng và ghép câu.

Để đạt được mức hai nhanh chóng, bạn nên làm theo các bước sau:

1 Ưu tiên học theo chiều ngược lại của ngôn ngữ. Mỗi khi bạn ghi chép từ vựng thì hãy ghi chép tiếng Việt trước sau đó là tiếng Anh. Viết nhật ký bằng tiếng Anh, xâu chuỗi ngay chính các từ vựng học được trong ngày.

2 Nhắn tin với bạn bè bằng tiếng Anh, có thể lồng tiếng Việt vào với những ý quá khó để diễn đạt nhưng nâng dần tỷ lệ từ tiếng Anh vào trong cuộc hội thoại và cố gắng sử dụng các

từ vựng và cấu trúc mình mới học. Hãy tìm một người bạn cùng tiến để trao đổi với nhau bằng tiếng Anh. Bạn có thể dùng Skype hoặc Messenger để gọi điện hoặc gửi tin nhắn về tập Masterchef hay Friends mà bạn vừa xem. Bạn tin mình đi, chỉ cần chịu khó nhắn tin bằng tiếng Anh khoảng 1 tháng là tốc độ phản xạ tiếng Anh của bạn sẽ tăng lên rất nhiều đó.

3 Chat với robot. Trong trường hợp bạn bè không ai chịu "cùng tiến" với bạn hoặc bạn không muốn tương tác với người khác trên Facebook bằng tiếng Anh thì đây là công cụ thay thế phù hợp. Bạn có thể nói bất cứ điều gì và nói bao lâu tùy thích mà không ngại sẽ làm mất thời gian người đối diện hay sợ người khác đánh giá, vì đây là một robot chat tự động. Có rất nhiều robot online, và bạn có thể thử Cleverbot.com.

4

Xem phim và bình luận theo phim.

5

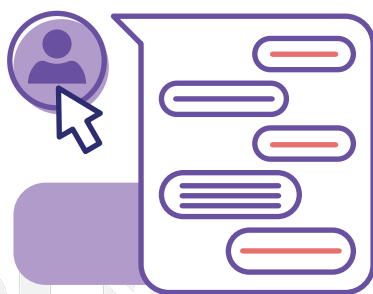
Tập suy nghĩ bằng tiếng Anh. Với giao tiếp tiếng Anh, sự trôi chảy quan trọng hơn việc chuẩn ngữ pháp hay từ vựng và phát âm rất nhiều. Nhưng vấn đề khi giao tiếp là chúng ta có rất nhiều từ không biết. Vậy phải làm sao bây giờ? Để duy trì cuộc hội thoại thì bạn nhất định không được “tắc từ”. Hãy tìm cách diễn đạt nôm na ý của những từ đó bằng những từ đơn giản hơn để câu chuyện không bị đứt mạch.

Ví dụ, bạn muốn mô tả từ “church” (nhà thờ). Đây là một từ khó nhớ và khó phát âm. Thay vì dăm chiêu tìm được từ đó, bạn có thể mô tả nó một cách đơn giản là “a place to come and pray to Jesus” (một nơi người ta đến cầu nguyện với Chúa Giê-Xu). Không cần phải chính xác 100% nhưng người nghe đủ hiểu đó là “cathedral”.

6

Nếu bạn không có đủ thời gian và sẵn sàng chi ra một khoản, bạn có thể tìm và nói

chuyện với người nước ngoài với một số ứng dụng như HelloTalk, Italki hay ứng dụng Tandem. Bạn chỉ cần chọn người mình muốn nói chuyện cùng và đăng ký lịch, người đó sẽ dành thời gian trò chuyện với bạn và giúp bạn tăng khả năng nói tiếng Anh.



7

Đăng bài bằng tiếng Anh lên một nhóm kín với các bạn đồng chí hướng trên Facebook. Bạn có thể lồng tiếng Việt vào nếu quá khó, nhưng hãy nâng dần tỷ lệ tiếng Anh lên nhé. Sẽ có những người bình luận lại bằng tiếng Anh, có những người nhờ bạn dịch lại nghĩa, cũng sẽ có những người vào “bắt lỗi” ngữ pháp của bạn. Chỉ một bài đăng thôi cũng sẽ cho bạn cơ hội để tương tác với những từ vựng và cấu trúc này vài lần. Bất kể người khác nói gì, đại chi mà không thử?

Lời kết

Nếu không có tiếng Anh, mình đã sống một cuộc đời hoàn toàn khác. Có lẽ giờ mình đang trải qua khủng hoảng tuổi 30 khi thấy mình chưa làm được gì đáng kể và nhiều việc lo chưa xong. Còn giờ đây mình có thể đi bất cứ đâu mình muốn. Học bất cứ thứ gì mình thích ngay lập tức mà không phải chờ có sách dịch tiếng Việt hay video vietsub. Thay vì sống trong thế giới tivi đen trắng 14 inch như những năm 90 thì cuộc sống hiện tại của mình là Samsung Qled 8k 85 inch. Đôi khi mình thấy phải cảm ơn phiên bản năm xưa của mình đã đầu tư cho học hành chính xác tới vậy.

Bạn có thể đầu tư cho bất động sản hoặc chứng khoán nhưng không gì mang lại lợi nhuận cao hơn việc đầu tư cho trí tuệ của bản thân. Bạn sẽ dễ dàng sống một cuộc đời giàu có về mặt trải nghiệm và cả tiền bạc.

Thời điểm tốt nhất để học tiếng Anh là 10 năm trước, và thời điểm tốt thứ nhì là ngày hôm nay.

Kí tên

Team Hack Não.

Tìm hiểu về cuốn sách
học tiếng Anh cho người mất gốc

 <http://bit.ly/hacknao526>

 096 940 9766

Phụ lục KHO TÀI NGUYÊN DÀNH CHO BẠN

Tìm hiểu về cuốn sách
học tiếng Anh cho người mất gốc

 <http://bit.ly/hacknao526>

 096 940 9766

KÊNH YOUTUBE CỦA STEP UP

→ Học tiếng Anh qua các bài hát và video trên kênh Youtube của Step Up bao vui bao hay.



Step Up English

346 N người đăng ký



ĐĂNG KÝ

→ TÀI LIỆU VÀ BÀI VIẾT HƯỚNG DẪN HỌC TIẾNG ANH CỦA STEP UP

Các tài liệu dưới đây mình dùng các từ tiếng Anh gốc để các bạn dễ tra cứu nhé.



→ TẢI APP HACK NÃO DÙNG FREE NHIỀU TÍNH NĂNG HẤP DẪN



Luyện accent

Ngoài ra, mình cũng giới thiệu một số kênh để luyện “accent” (giọng, ví dụ như giọng miền Bắc hoặc miền Nam). Có hai “accent” phát âm chính mà hầu hết người học tiếng Anh dùng, đó là Anh – Anh và Anh – Mỹ. Tương ứng với mỗi accent, sẽ có rất nhiều kênh và nguồn tài liệu để bạn luyện tập. Step Up giới thiệu với bạn một số kênh Youtube đi đầu trong việc

là một công cụ vừa học vừa giải trí tiếng Anh tuyệt vời, thực sự đa dạng và... hoàn toàn miễn phí. Hy vọng với các kênh dưới đây, bạn sẽ lựa chọn được nguồn hợp lý cho chính mình để có cách phát âm chuẩn tiếng Anh nhé.

Tìm hiểu về cuốn sách
học tiếng Anh cho người mất gốc

<http://bit.ly/hacknao526>

096 940 9766

1. KÊNH YOUTUBE GIỌNG ANH - ANH



1. BBC Learning English

Đây là kênh tin tức chính thống bằng tiếng Anh – Anh, đa số nói chậm, rõ và có phụ đề. Là một kênh kinh điển để luyện nghe và hướng dẫn phát âm tiếng Anh.

2. English Like a Native

Đây là kênh của Anna – một cô giáo xinh đẹp, giọng hay và rất dễ nghe. Các bài giảng đều hài hước, hấp dẫn, độc đáo và đưa ra nhiều tips học tiếng Anh.

3. English Jade – Learn English

Kênh có cực kì cực kì nhiều cách học tiếng Anh, chủ điểm ngữ pháp tới phong cách giao tiếp trong tiếng Anh... rất phù hợp nếu bạn đang muốn học tiếng Anh nhanh gọn và thực dụng.

4. Speak English With Mr Duncan

Ai đã từng mày mò tự học tiếng Anh thì hẳn không thể bỏ qua series các video hài hước và vô cùng hữu ích từ Mr Duncan, được chia thành nhiều bài học với cấp độ khó tăng dần, rất phù hợp với các bạn đang học tiếng Anh từ đầu.



Tìm hiểu về cuốn sách
học tiếng Anh cho người mất gốc

 <http://bit.ly/hacknao526>

 096 940 9766

Phụ lục: Kho tài nguyên dành cho bạn | 80

2. KÊNH YOUTUBE GIỌNG ANH - MỸ

1. VOA Learning English

Kênh này tương đối giống với kênh BBC nhưng giọng chủ yếu là giọng Mỹ. Các bài nói chậm cực kỳ dễ nghe, có phụ đề và nội dung hài hước, đa dạng, hữu ích cho người mới học tiếng Anh.

3. Actually Happened

Mỗi video là một câu chuyện ngắn có ý nghĩa và xảy ra trong rất nhiều trong cuộc sống hằng ngày, được làm dưới dạng hoạt hình nên rất sinh động và dễ hiểu. Giọng lồng tiếng cực kì hay và dễ nghe.

2. Rachel's English

Anh – Mỹ chuẩn với cô giáo người Mỹ đây. Chủ đề theo các video đa dạng và thực dụng, đa số cũng rất chậm rãi và dễ nghe nữa. Rất nhiều video hướng dẫn phát âm tiếng Anh, bạn cách nói một câu tiếng Anh chuẩn, hướng dẫn từ cách nối âm, nối từ, ngữ điệu lên xuống trong câu,...

4. Vsauce

Thế giới này đặc biệt dành cho những bạn đam mê khoa học với hàng nghìn video về khoa học được thiết kế chuyên nghiệp, khoa học về mọi lĩnh vực của đời sống, xã hội.

5. Animal Planet

Còn với những bạn yêu thích thế giới động vật và các hoạt động môi trường, hãy ghim luôn channel thú vị này nha.

Tìm hiểu về cuốn sách
học tiếng Anh cho người mất gốc

 <http://bit.ly/hacknao526>

 096 940 9766



Luyện phát âm và giao tiếp qua phim

CẤP ĐỘ 1

Đây là các bộ phim nói với tốc độ chậm và từ vựng dễ hiểu. Độ dài các phim tương đối ngắn: phim chiếu rạp chỉ từ 1h15 đến 2h, phim bộ chỉ từ 15 đến 20 phút. Do đây là các bộ phim hoạt hình dành cho thiếu nhi hoặc các phim giải trí dành cho cả gia đình, được chiếu trên các kênh đại chúng như Disney, Disney Junior, Fox... Nội dung phim nhẹ nhàng và đầy tính nhân văn.

- | | | |
|-----------------------------|---|------------------------------------|
| 1. Cars (2006) | 10. Ratatouille (2007) | 17. The Secret Life of Pets (2016) |
| 2. Frozen (2013) | 11. Up (2009) | |
| 3. Zootopia (2016) | 12. How to Train Your Dragon 1, 2, 3 (2010) | 18. Howl's Moving Castle (2004) |
| 4. Aladdin (2019) | 13. Big Hero 6 (2014) | 19. Coco (2017) |
| 5. Angry birds (2016) | 14. Shrek 1, 2 (2001) | 20. Inside Out (2015) |
| 6. Incredibles 1, 2 (2004) | 15. Tangled (2010) | 21. The Lion King (1994) |
| 7. Toy Story 1, 2, 3 (1995) | 16. Kung Fu Panda 1, 2, 3 (2008) | |
| 8. Finding Nemo (2003) | | |
| 9. Finding Dory (2016) | | |

Tìm hiểu về cuốn sách học tiếng Anh cho người mất gốc

 <http://bit.ly/hacknao526>

 096 940 9766

Phụ lục: Kho tài nguyên dành cho bạn | 82

CẤP ĐỘ 2



Ở trình độ thứ 2 này, bạn sẽ làm quen với các bộ phim xuất hiện nhiều từ mới thuộc lĩnh vực sinh hoạt - cuộc sống thông thường. Tốc độ nhanh hơn nhưng vẫn khá dễ nghe. Nội dung sâu sắc về xã hội, các nhân vật với tính cách và hoàn cảnh sống khác nhau.

Bạn sẽ được cung cấp cái nhìn đầy đủ hơn về cách mà người bản ngữ sử dụng các mẫu câu giao tiếp tùy theo văn cảnh khác nhau như thế nào: ở công ty, khi về nhà, nói chuyện với cha mẹ, bạn bè; trò chuyện với đồng nghiệp, bàn việc làm ăn... Bạn cũng sẽ nhận thấy cách mà người bản xứ trò chuyện, pha trò, nói đùa hóm hỉnh cũng như khi họ biểu lộ cảm xúc, và cả những “ngôn ngữ cơ thể” điển hình.

- | | |
|--------------------------|---------------------------|
| 1. Black Mirror | 10. Modern Family |
| 2. Doctor Who | 11. Glee |
| 3. Friends | 12. Good Luck Charlie |
| 4. How I Met Your Mother | 13. Malcolm in the Middle |
| 5. The Big Bang Theory | 14. Prison Break |
| 6. Stranger Things | 15. Breaking Bad |
| 7. The Politician | 16. Planet Earth (BBC) |
| 8. Rick and Morty | 17. Blue Planet (BBC) |
| 9. Gossip Girls | 18. Human Planet (BBC) |

Tìm hiểu về cuốn sách
học tiếng Anh cho người mất gốc

 <http://bit.ly/hacknao526>

 096 940 9766

PHIM NGẮN

19. Harry Potter 1-7
20. The Lord of the Rings
21. Step Up
22. Love Actually (2003)
23. (500) Days of Summer (2009)
24. The Legend of Tarzan (2016)
25. The Social Network (2010)
26. The Hangover (2009)
27. The Hunger Games (2012)
28. The Break-up (2006)
29. Gifted (2017)
30. About Time (2013)
31. The Vow (2012)
32. One Day (2011)
33. Love, Rosie (2014)
34. 10 Things I Hate About You (1999)
35. The Pursuit of Happyness (2006)
36. Into the Wild (2007)
37. Forrest Gump (1994)
38. Life is Beautiful (1997)
39. Captain Sully (2016)
40. Catch Me If You Can (2002)
41. Inception (2010)
42. Interstellar (2014)
43. The Martian (2015)
44. Searching (2018)
45. Gone Girl (2014)
46. Loạt phim Avengers của Marvel
47. Iron Man
48. Guardians of the Galaxy
49. Batman
50. Star Wars
51. The Shawshank Redemption (1994)
52. The Green Mile (1999)
53. Saving Private Ryan (1998)
54. Terminator 2
55. American Beauty (1999)
56. Men in Black (1997)
57. Charlie and the Chocolate Factory (2005)
58. Mechanic: Resurrection (2016)
59. Despicable Me (2010)
60. Her (2013)
61. Icarus (2017)
62. The Blind Side (2009)
63. The Crown (2016)
64. The Devil Wears Prada (2006)
65. The Empire of Scents/Le nez (2014)
66. The Notebook (2004)
67. Before Sunrise (1995)
68. Before Sunset (2004)
69. Ocean's Eleven (2001)
70. Ocean's Twelve (2004)



Luyện nghe qua Youtube

Đừng nghĩ Youtube chỉ là một kênh giải trí thuần túy. Tận dụng triệt để nguồn tài nguyên vô tận này, bạn sẽ có một kho kiến thức tuyệt vời để luyện nghe tiếng Anh.

1. TALKSHOW

Talkshow là một nét rất riêng của truyền hình Mỹ, có rất nhiều những người dẫn show nổi tiếng không khác gì những ngôi sao điện ảnh, ví dụ như Ellen Degeneres. Vì những chương trình này không chỉ là phỏng vấn người nổi tiếng như thông thường, người dẫn thường là một nghệ sĩ hài (stand-up comedian) và mỗi người đều có một phong cách riêng. Họ sẽ có những tiết mục mang đậm dấu ấn cá nhân. Trong những cuộc phỏng vấn, họ sẽ đưa ra những yêu cầu rất quái

đàn dành cho khách của mình. Mỗi tập chiếu trên TV dài 1 tiếng nhưng trên kênh Youtube thời lượng các clip cũng chỉ dưới 10 phút, không quá dài để làm bạn nản mà cũng không quá ngắn nên các bạn hoàn toàn có đủ thời gian để bắt nhịp với câu chuyện. Sau đây là những talkshow được yêu thích nhất.

1. The Ellen Show

Ellen được mình giới thiệu ngay đầu tiên bởi vì sự hóm hỉnh, sáng tạo và nhân văn của bà. Nếu bạn là người theo dõi Ellen lâu dài bạn sẽ thấy gần như không có buổi nào giống buổi nào. Nội dung của các show cũng rất nhẹ nhàng nhưng lại cuốn hút vì sự hài hước.

Danh sách bạn thân của Ellen kể sơ sơ thì có Jennifer Aniston, Justin Timberlake, Justin Bieber... Trò yêu thích của Ellen là... trên khách mời. Taylor Swift hầu như lần nào cũng bị dọa, giờ đã được 8 lần, và lần nào cũng cực hài.

2. Conan

Trong khi Ellen là nữ hoàng của buổi sáng thì Conan O'Brien là một trong những "talkshow host" được yêu thích nhất buổi tối. Tốt nghiệp Harvard nhưng Conan lại quyết định tham gia showbiz trong vai trò một nghệ sĩ hài, và sau đó là talkshow host. Ngoài phần phỏng vấn khách mời, Conan cũng có rất nhiều trò khá hay ho, thậm chí là... "lố" so với tuổi 53 của mình. Ví dụ có

lần nhận được thư của fan từ Hàn Quốc, Conan quyết định sang chơi và còn đóng phim với Jang Na Ra nữa.

3. The Late Late Show with James Corden

Nếu thích giọng Anh thì các bạn có thể xem James Corden. Tuy là lính mới trong làng talkshow nhưng anh chàng bự bẫm này đang nổi lên cực kỳ nhanh chóng. Và nổi tiếng nhất chính là Carpool Karaoke với sự góp mặt của toàn sao bự như Adele, Lady Gaga, Britney Spears và thậm chí là cả phu nhân tổng thống Mỹ, Michelle Obama.

4. Jimmy Kimmel Live

Nếu bạn thích xem những bài phỏng vấn hài hước với những câu hỏi không thềm nể nang khách mời, Jimmy Kimmel là một lựa chọn thích hợp. Tổng thống Obama đã rất nhiều lần tham gia, và lần nào cũng bị "đá". Ví dụ có lần Jimmy bắt tổng thống hứa phải làm thế nào để hóa đơn siêu thị có bớt quảng cáo đi.

2. CHƯƠNG TRÌNH THỰC TẾ

Nếu bạn mê một mấy chương trình thực tế kiểu Giọng hát việt hay Thần tượng âm nhạc Việt Nam thì Youtube đúng là mỏ vàng rồi. Tha hồ xem phiên bản gốc của các chương trình này, mà toàn là clip của các hiện tượng, kiểu Susan Boyle – thiên thần của Britain's Got Talent.



Những clip này khá ngắn, phần chính là màn biểu diễn của thí sinh, chỉ ở đoạn cuối, các giám khảo mới nhận xét và trao đổi với nhau, các bạn hoàn toàn có thể nghe mà không bị căng thẳng hay nhàm chán vì nói nhiều và nói nhanh. Rất phù hợp cho những ai mới học tiếng Anh và đang bắt đầu luyện nghe.

Và nếu bạn cũng ngại xem cả chương trình vì toàn bài hát bạn không biết, và chưa chắc bạn đã thấy hay, bạn có thể dễ dàng tìm thấy những clip tổng hợp những màn biểu diễn hay nhất như thế này với cụm "Top 10 all turn auditions The voice of USA".

Bạn có thể theo dõi chương trình thực tế của Mỹ có tên WHAT WOULD YOU DO!. Đây là chương trình khá nổi tiếng nhằm kiểm tra xem người Mỹ sẽ hành xử như thế nào nếu bất ngờ gặp các tình huống éo le trên đường phố. Series này sẽ giúp bạn có được nhiều vốn từ vựng đời sống đồng thời thấy được sự thăng trầm, bậc trục của người dân Mỹ.

Tìm hiểu về cuốn sách
học tiếng Anh cho người mất gốc

🌐 <http://bit.ly/hacknao526>

☎ 096 940 9766

3. PRANKS, SOCIAL EXPERIMENTS & HOW TO VIDEOS

1. Improv Everywhere: Nhắc đến những kênh chơi khăm nổi tiếng trên Youtube, không thể bỏ qua kênh này. Một trong những màn biểu diễn kinh điển là đóng băng nhà ga trung tâm New York Frozen Grand Central.

3. Furious Pete: Nếu các bạn thích nghiên cứu khoa học hay đơn giản là thỉnh thoảng tò mò muốn xem cái này trộn với cái kia sẽ ra cái gì thì có thể vào kênh này. Đúng như tên gọi anh chàng này thử nghiệm đủ thứ, và toàn những trò điên khùng.

2. Adrian Van Oyen: Một kênh của anh chàng người Úc Adrian chuyên đi loanh quanh làm mấy trò dở hơi chọc phá mọi người, đến nổi có 1 siêu thị đã cấm anh chàng bén mảng đến trong vòng 1 năm. Thử xem clip Adrian "giở trò" trên tàu nhé Awkward Train Situations.

4. How to videos: Các bạn có thể theo dõi một số kênh Youtube nổi tiếng hoặc đơn giản là khi nào cần hãy vào Youtube và gõ How to + [việc cần làm]. Đừng lo là bạn sẽ phải dừng và tra từ điển nhiều vì trong video đều có hành động minh họa luôn. Clip hướng dẫn nên người ta sẽ nói chậm, không quá khó nghe đâu.



Chắc chắn là còn rất rất nhiều những thứ thú vị khác trên Youtube, các bạn chỉ cần tìm, chắc chắn sẽ ra thứ bạn thích.

Tìm hiểu về cuốn sách
học tiếng Anh cho người mất gốc

 <http://bit.ly/hacknao526>

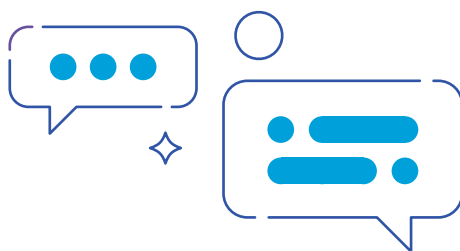
 096 940 9766

Phụ lục: Kho tài nguyên dành cho bạn | 88

4. KÊNH HỌC TIẾNG ANH CHO CÁC CHÀNG VÀ CÁC NÀNG

Hãy khiến tiếng Anh trở thành một phần tự nhiên của bạn bằng cách “phủ xanh” các trang bạn đang theo dõi trên Youtube, facebook, Instagram, báo chí thành các kênh tiếng Anh. Không hề còn bị gò bó bởi các chủ đề khô khan hoặc dài dòng học thuật, bạn có thể tự tạo hứng thú với việc luyện nghe hằng ngày bằng chính các chủ đề mà bạn yêu thích.

Tại sao mình lại chia ra thành con trai - con gái? Bởi vì giới tính ảnh hưởng đến sở thích của một cá nhân rất nhiều. Ví dụ như cuộc sống của một cô gái thì thường sẽ liên quan nhiều đến làm đẹp, mỹ phẩm, quần áo hơn còn cuộc sống của một chàng trai thì hướng đến thể thao, game nhiều hơn...



Dành cho các bạn gái

Cuộc sống của các nàng có nhiều điều cần phải quan tâm đến mức không thể kể hết ra. Tuy nhiên, dưới đây là những topic mà chắc chắn không nàng nào có thể chối từ:

- Các kênh về thời trang

Clothesencounters
Idressmyself
Ashley Brooke
Inthefrow
Fleur DeForce
Wendy's lookbook
Amanda Steele

- Ca nhạc/ phim ảnh/ Bản tin người nổi tiếng:

The Ellen Show
Tonight Show
BuzzFeedVideo
This Matters
WatchCut Video
Nash Grier
Brent Rivera

- Làm đồ handmade/ may vá/ trang trí nhà cửa

AndreasChoice
Ingrid Nilsen
Meg DeAngelis

- Các kênh về làm đẹp và trang điểm

Rachel Levin
Michelle Phan
Carli Bybel
Dulce Candy
Sophia Chang
Ingrid Nilsen
Nicole Guerriero
Lisa Eldridge
Rebecca Black

- Nấu ăn:

CupcakeJemm
Rosanna Pansino
ByronTalbot
Laura in the Kitchen
Food Wishes
Maangchi

- Cuộc sống và chia sẻ của các hot girls/ hot boys

Nigahiga
Lydia Elise Millen
HelloOctoberxo
Amelia Liana
Estée Lalonde
Catrific
Kristina Bazan
Bethany Mota
Joe Weller
Troye Sivan
Christian Collins
Matt Espinosa
Amanda Steele
Lele Pons
Jenn McAllister
Anthony Quintal
iJustine

Dành cho các bạn trai

Cuộc sống của các chàng trai thì có vẻ đơn giản và dễ hiểu hơn. Game - Thể thao - Giải trí hài hước có lẽ cũng đã đủ để làm hài lòng các chàng:

- Review game:
 - iHasCupquake
 - PewDiePie
 - VanossGaming
 - elrubiusOMG
 - VEGETTA777
 - JT Machinima
 - The game theorists
- Review thể thao:
 - WTD Productions
 - Sports Vines Land
 - TYT Sports
- Các kênh Vlog hài hước
 - RocketJump
 - Nash Grier
 - Kian Lawley
 - Joe Weller
 - Brent Rivera
 - Christian Collins
 - Matt Espinosa
 - Jack Bran
 - Anthony Quintal
 - nigahiga
 - Thomas Sanders
 - Tyler Oakley

Ngoài ra, một số kênh Youtube cũng cực kỳ hay và nổi tiếng mà nội dung của các video được đầu tư và trải rộng trên nhiều lĩnh vực như dưới đây:

TEDex, BuzzFeed, WatchCut Video, This Matters, Good Mythical Morning, CollegeHumor, Real Life Videos, The Drawfee Channel...

STEPUP^e

Tìm hiểu về cuốn sách
học tiếng Anh cho người mất gốc

 <http://bit.ly/hacknao526>

 096 940 9766

STEPUP^e

Tìm hiểu về cuốn sách
học tiếng Anh cho người mất gốc

 <http://bit.ly/hacknao526>

 096 940 9766

Phụ lục 2

“NO STAR WHERE”

Tìm hiểu về cuốn sách
học tiếng Anh cho người mất gốc

 <http://bit.ly/hacknao526>

 096 940 9766



“No Star Where”

“Không Sao Đâu” - Bộ cẩm nang duy nhất trên Internet tổng hợp hàng trăm câu người học rất muốn nói nhưng không thể tra từ điển nổi.

Vietnamese	English	Example
Quá đúng lúc.	In the nick of time	He arrived at the airport just in the nick of time.
Ăn mày còn đòi xôi gấc.	Beggars can't be choosers!	I would have preferred a maison, but beggars can't be choosers, I suppose.
Cái gì? Bạn dám nói thế với tôi à?	What? How dare you say such a thing to me?	- Beggars can't be choosers. - What? How dare you say such a thing to me?
Chán chết!	It bores me to death.	- How is the party? - It bores me to death!
Chịu thì chịu, không chịu thì thôi!	Take it or leave it!	- What is for dinner? - I'm making pumpkin soup. - I don't like that. - Well, take it or leave it.
Dạo này tôi bận quá rồi, quá tải lắm rồi.	I am swamped.	I can't take this new project because I am swamped.
Đầu xuôi đuôi lọt.	Well begun is half done.	- My first exam was great! - Good job! Well begun is half done!
Đừng bao giờ nói không bao giờ	Never say never.	- I will never speak English! - Never say never.
Giữ liên lạc	Stay in touch.	- Safe flight, buddy! - Remember to stay in touch!
Không có gì đặc biệt cả	Nothing to write home about.	- How was the concert? - Nothing to write home about.
Không cần bận tâm đâu	Don't mention it!/ You're welcome/My pleasure/Anytime.	- Thank you so much for giving me that opportunity! - Don't mention it!

Vietnamese	English	Example
Không hơn, không kém	No more, no less.	One hour, no more, no less.
Không thể nào, còn lâu	No way	- Mom, can I have some money please? - No way.
Mọi chuyện sẽ ổn	Everything will be alright.	- Don't worry, pumpkin. Everything will be alright!
Ngộ nghĩnh, dễ thương quá!	How cute!	- Hey, a puppy! How cute!
Bạn thật là chu đáo!	You're very thoughtful.	- Are you cold? Use my coat! - You're very thoughtful.
Tâm đầu ý hợp	Hit it off.	- I heard that Alex and Emma met yesterday. Did they get along? - Yeah, they really hit it off.
Để làm gì?	For what?	- I'm buying five tons of salt. - For what?
Cậu yên tâm đi./Cậu cứ tin như vậy đi.	You can count on it.	A: Do you think he will come to my birthday party? B: You can count on it.
Tội nghiệp cậu/anh ấy/cô ấy	Poor you/me/him/her...!	- The girl's mother has just passed over this morning. - Poor her.
Tôi rất biết ơn	I'm grateful.	- I'm grateful that you gave me another chance.
Tự mình làm thì tự mình chịu đi!	You asked for it!	- I failed the exam. - You asked for it! You didn't go to class.
Ý kiến hay đấy	That's a good idea! Brilliant idea!	- How about going to the cinema tomorrow? - That is a good idea.
Vậy thì sao?	So what?	- Hurry up, you might be late! - So what?
Xa mặt cách lòng	Out of sight out of mind!	- Why he never calls me? - Hmm. Out of sight out of mind.
Bạn đúng là cứu tinh. Tôi biết có thể trông cậy vào bạn.	You're a life saver. I know I can count on you.	- Oh my... I've got it. You're a life saver. I know I can count on you.

Vietnamese	English	Example
Tôi đang phát điên lên đây.	I am going crazy.	- Did you find your phone? - No! I am going crazy.
Tôi hả? Không thể nào!	Me? No way!	- Hey hey. Johnny, look! That guy overthere look exactly like you. - Me? No way!
Thôi mà/lẹ lên/gắng lên/cố lên	Come on.	- I don't wanna do anything. - Come on. Stop being lazy.
100% nào!	Bottoms up!	Bottoms up! Vietnam has won second place in Seagame 30.
À này, tiện thể....	By the way	By the way, can you pay me back my money?
Bạn thật là tốt!	It's very nice of you!	- Let me show you the way to the Head Office. - It's very nice of you. Thanks!
Ah thế ah, rồi anh hiểu rồi.	I see.	- You must check-in at 12PM. - Oh. I see.
Ai mà biết được?	Who knows?	- That program is nonsense so why doesn't she quit it? - Who knows?
Anh biết đấy, đó chính xác là những gì tôi nghĩ đấy.	You know, that's exactly what I thought.	- We should leave now. - You know, that's exactly what I thought.
Anh biết tôi nghĩ gì không? Tôi nghĩ là...	You know what? I think...	- You know what? I think that you are weird and I like you!
Anh có đồng ý là.. ?	Don't you agree that...?	Don't you agree that we should limit the amount of time people have a voucher?
Anh có nghĩ nó đúng khi nói rằng...?	Do you think it's correct to say that...?	Do you think it's correct to say that the child is so smart when he knows how to get in the car by himself?
Cứ thoải mái đi.	Make yourself comfortable.	Welcome! Come in and make yourself comfortable.
Bắt đầu làm thôi	Let's get started.	It's late. Let's get started.

Vietnamese	English	Example
Tôi không có đùa với bạn đâu.	I'm not kidding.	I'm not kidding. If you don't clean the table, no TV for one week!
Anh ta đang tán tỉnh cô ấy!	He's hitting on her!	Have you seen that? He's hitting on her. See him putting his hand on her hair!
Xạo quá!	That's a lie!	- There is no Santa Claus! - That's a lie!
Tôi ủng hộ bạn	I got your back.	Whatever you choose, I got your back.
Ý do dự	Hmm	Hmm. I'm not so sure.
Ăn miếng trả miếng	Tit for Tat	- Teacher: John! Why did you draw on Alice's book? - John: She drew on mine first. It's just Tit for Tat.
Ăn ngon miệng nhé!	Enjoy your meal!	Waiter: Here come the last dish. Enjoy your meal!
Ăn trưa thôi mọi người ơi!	Lunch time!	A: What's time is it? B: Lunch time!
Bạn có lý.	You are right.	- Cheer up. You can't be sad all the time. - You are right.
Bạn đã giúp đỡ tôi rất nhiều.	You are a great help.	- Thank you so much! You are a great help. I couldn't have done it without you. - Ah, my pleasure!
Thấy chưa? Anh đã bảo chú rồi!	See? I told you!	Vivia has quit her job to study abroad. See? I told you!
Tên sở khanh!/Tên khốn!	What a jerk!	- You know what? That guy flirts with every women in the company. What a jerk!
Thật là nhẹ nhõm.	What a relief!	- She has made up with her husband recently. - That's good. What a relief!
Bạn tốt hơn hết là không nên la cà.	You'd better stop dragging your feet.	Stop dragging you feet! We're going to be late!

Vietnamese	English	Example
Bắt đầu vào việc nhé.	Let's get down to business.	- We have no time to fool around. - OK. Let's get down to business.
Bất ngờ, bất thành linh	Out of the blue	And out of the blue, he burst into bitter tears.
Biển đi!	Go away!	Hey bird! Go away! Don't lay on my shoulder.
Xin chia buồn!	Oh! I'm sorry. My condolences.	Oh! I'm sorry. My condolences! I didn't know the news.
Tôi không hiểu chính xác những gì anh đang muốn nói.	I don't exactly see what you're getting at.	- Don't you see how lovely is the world? - Sorry. I don't exactly see what you're getting at.
Bình tĩnh, đừng nóng	Cool it/Cool it down/Chill out/Chill/Relax	Don't get too hot-blooded; cool it!
Bình yên trước cơn bão.	The calm before the storm.	She is so happy today. I know it's just the calm before the storm.
Bữa hôm nay cam-pu-chia nhé.	Let's split the bill.	Let's split the bill today. You keep paying us every meal.
Không đời nào!/Bước qua xác tôi đi!	Over my dead body.	You want to eat my cake? Over my dead body!
Không thành vấn đề nếu...	It doesn't matter if...	It doesn't matter if you pay by cash or card but you have to pay for what you buy.
Ý bạn là gì?	What do you mean?	- Did you eat my cake, Alexa? - What do you mean? I've been outside all day.
Cái khó ló cái khôn	Necessity is the mother of invention.	- I don't have a hair tie but I use my shoelace instead. - Wow! Necessity is really the mother of invention.
Cái kim trong bọc có ngày lòi ra.	The truth will out.	- I'm not cheating on you. - The truth will out eventually.
Cái này tiếng Anh gọi là gì?	What do you call that in English?	- I've never seen that in France. What do you call that in English?

Vietnamese	English	Example
Cái này tôi không thạo đâu	It is beyond me.	- Could you lend me \$1000? - It is beyond me.
Cám ơn đã nhường đường	Thanks for letting me go first.	Thanks for letting me go first. It's nice of you.
Càng đông càng vui!	The more, the merrier!	Bring some friends over. The more, the merrier!
Càng sớm càng tốt	The sooner the better	Do it whenever you're ready. But remember the sooner the better.
Cấm vứt rác	No littering	Even if there are "No littering" signs around the park, people still throw trash.
Cẩn thận đấy!	Be careful! Look out! Watch out!	Look out! Watch carefully before crossing the road.
Tôi vào được không ạ?	May I come in?	- Sorry, may I come in? - Come in please.
Cậu có ngửi thấy mùi gì khét khét không?	Can you smell something burning?	- Can you smell something burning? - OMG, my chicken!!
Cậu làm tớ phát điên lên mất!	You've really pissed me off.	You've really pissed me off. Stop bothering me.
Chán quá!	What a drag!	This party is full of nerds. What a drag!
Trời Biết	God knows	- Do you know what he is gonna do? - Who knows!
Xàm!	What a lame excuse!	- My dog ate my homework. - What a lame excuse!
Chắc chắn rồi!	Absolutely!	- So, remember to visit me. - Absolutely!
Chắc chắn, cá tiến luôn	You bet!	- A: Can we win the gold medal this time? - B: You bet!
Chẳng bao giờ luôn!!!	Not a chance	- Can I have the rest of your sandwich? - Not a chance!!!

Vietnamese	English	Example
Tôi vừa bị trấn lột.	I've been mugged.	Police officer: - What do you want to report? A: - I've been mugged.
Chẳng có gì là ngạc nhiên cả.	No wonder.	- I've failed the license test. - Hah, no wonder.
Chết chắc	Dead meat	- I've scratched a small circle on dad's car. - You're dead meat.
Chỉ lướt lờ xem thôi, ko mua đâu.	Just browsing/Just looking.	- You like that dress? - Oh no, just looking. You know that I'm broke.
Tôi vừa bị mất ví (ví nam).	My wallet has been stolen.	- What happened? You looked troubled. - My wallet has been stolen.
Chính xác	Exactly.	- So you turn 18 tomorrow? - Exactly.
Tôi thật sự cảm kích vì điều đó.	I really appreciate it. I appreciate that.	You guys spent time to listen. I really appreciate it.
Tôi vừa bị tấn công.	I've been attacked.	- What do you want to report? - I've been attacked.
Cho anh mượn tí. Đây của chú đây.	Give me... Here you are.	- Can you sign for me, Justin? - No problem. Here you are. Thanks for the support!
Tôi đoán vậy	I guess so	- Are you sure he will drop in our house tonight? - Well... I guess so, in a way.
Cho tôi đặt một bàn cho ... người!	A table for..., please!	- A table for two, please. - Sorry, we are all booked!
Cho vui tí thôi mà!	Just for fun!	- Stop your stupid pranks. - Just for fun. Why so serious?
Chốt thế nhé!	It's a deal/Deal.	- Haven't seen you for ages. Let's hang out next week. - It's a deal.
Chuẩn không cần chỉnh.	Dead on.	- This ice-cream is so badly delicious. - Dead on.

Vietnamese	English	Example
Tôi hiểu rồi.	I got it.	- It has a proximity circuit, so, please, don't run. - Yeah, I got it.
Tôi không thể nói chắc	I can't say for sure (I don't know).	- I wonder if Anna will take up on that offer... - I can't say for sure.
Chúng ta nên đi thôi.	We should get going.	It's getting late. We should get going.
Chuyện này ảo quá, khó tin quá!	This is too good to be true!	There's a 100\$ in front of my house. This is too good to be true!
Chuyện quái quỷ gì đang diễn ra vậy?	What's the hell is going on?	- What the hell is going on? Why is the fire alarm ringing? - I forgot to turn off the oven.
Chuyện, còn phải nói!/Thì rõ là như thế còn gì nữa!	You don't say!	- Dude, I think the sun is too bright. - You don't say!
Tôi làm được rồi!	I did it!	- Mom, I did it. I finally pass the school test! - Way to go, son! I am so proud of you.
Có chí thì nên	Where there is a will, there is a way.	- I can not come out with a solution for this problem. - Where there is a will, there is a way. Don't give up.
Có chuyện gì vậy?	What's up?	- Hey! - What's up?
Có công mài sắt có ngày nên kim.	Practice makes perfect.	- How to bowl a strike? - There are no shortcuts. Practice makes perfect!
Có gì mới biết được	Only God knows!	- Did you see my laptop? - Only God knows!
Tôi mệt chết đi được.	I'm really drained.	After all that work, I'm really drained.
Có mới nói cũ	New one in, old one out	He has a girlfriend already. New one in, old one out.

Vietnamese	English	Example
Có rảnh không?	Got a minute?	Hey, Joe, got a minute? I have something to show you.
Có tật thì hay giết mình.	He who excuses himself, accuses himself.	He said he didn't know anything. He who excuses himself accuses himself.
Có thấy/gặp... không?	Have you seen...?	Hi! Peter. Have you seen Melissa? I've called her since morning but she didn't listen.
Có thể thôi/Chỉ vậy thôi!	That's all!	- Two burgers, anything else? - That's all!
Tôi không thể nào chắc chắn hơn được nữa!	I couldn't be more sure.	- So, we gonna run our business soon, right? - I couldn't be more sure!
Có thôi ngay đi không!	Stop it right away!	Smoking is bad for your health. Stop it right away!
Con gái yêu bằng tai, con trai yêu bằng mắt.	Women love by ears, while men love by eyes!	Give her some compliments. Women love by ears, while men love by eyes.
Cố gắng lên!	Try your best!	I know that you cannot do it any quicker, but try your best!
Cơ hội ngàn năm có một đấy!	It's a kind of once-in-a-life!	Working in a bank is great, go ahead and grab this chance. It's a kind of once-in-a-lifetime!
Đầu bạn đang nghĩ cái gì vậy?	What's on your mind?	- What is on your mind? - Nothing much!
Cuộc sống dạo này thế nào?	How's life treating you?	- Hi, how's life treating you? - Can't complain!
Cứ bình tĩnh/Thoải mái/Từ từ thôi	Take it easy	Take it easy. The deadline is till this weekend.
Cứ nhớ lời tôi nói/Đảm bảo luôn/Đề rồi xem	Mark my words!	His promise won't last a year, mark my words.
Tôi không kiểm chế được.	I just couldn't help it.	I watched the film and I cried. I just couldn't help it.
Tôi hoàn toàn không có ý đó...	That's not exactly what I mean...	- You mean I am fat? - That's not exactly what I mean.

Vietnamese	English	Example
Cười lên nào ! (Khi chụp hình)	Say cheese!	I will take a picture of our class. Ok? Now, say cheese!
Cười người hôm trước hôm sau người cười.	He who laughs last laughs best	Don't make fun of him. He who laughs last laughs best.
Cứu tôi với!	Help!!!	Shout "Help!!!" if you are in danger.
Dạo này ra sao rồi?	How's it going?	- Hey, how's it going? - Good! How about you?
Dạo này tình hình chú thế nào?	How are you?/How are you going?/How are you getting on?	- How are you getting along at the new school, Gail? - Fine. I like my subjects.
Dễ đến dễ đi.	Easy come, easy go.	Some people would say that money and love are the same. They are both easy come, easy go.
Dĩ nhiên!	Of course!	- Will you come to her party? - Of course!
Dù sao cũng phải cảm ơn cậu	Thanks anyway.	- Would you like to go to the cinema with me tomorrow? - I'm sorry, I cannot. I have to work. But thanks anyway.
Vấn đề là...	The thing is...	The thing is that she does not understand.
Dục tốc bất đạt	Haste makes waste.	Take time for all things. Haste makes waste.
Tôi đang vội	I'm in a hurry.	I'm in a hurry to resign my office and be planted, you may be sure.
Đáng đời này!	It serves you right!/ You had it coming	- He hit me! - It serves you right. You shouldn't act like that.
Đây nhé, để tôi trình bày theo cách khác	Let me put it another way...	If you don't understand this topic clearly. Let me put it another way.
Tớ ra đây một tí, quay lại ngay đây!	I'll be back!	I need to go to the restroom. Just give me a minute and I'll be right back.

Vietnamese	English	Example
Để mình ... nhé (cực lịch sự, với bạn gái)	Allow me	Allow me to introduce myself.
Xin nhường đi trước. Tôi xin đi sau!	Please go first. After you!	Please go first. After you! - Thank you.
Tôi cố hết sức rồi.	I've done my best.	When I have done my best, I should wait for the result in peace.
Để tôi đi	Let me go	Hold on and never let me go.
Để tôi thử lại...	Let me try that again...	- I cannot access the internet. - Let me try that again.
Để tôi xem đã./Để tôi suy nghĩ đã.	Let me see.	- Do you know a shop that sells sports clothes? - Let me see. I think there's one near the station.
Đến khi nào?	Until when?	I have to wait until when?
Đi chỗ khác chơi!	Beat it!	If you don't like somebody just tell them "Beat it!"
Đi chơi vui vẻ nhé!	Have a good time!	Enjoy your trip. Have a good time!
Trí nhớ của tôi tệ lắm.	I have a bad memory.	- Is it true that you don't know that man? We've just talked to him a while ago. - Sorry, I have a bad memory!
Đi với tôi	Come with me	I'm going to a party tonight. Would you like to come with me?
Đó chính là những gì tôi đang nghĩ.	That's just what I was thinking.	- You should hang out with me more often. - That's what I was thinking.
Tin anh đi!	You'd better believe it!	- Are you sure that you will be punctual at work tomorrow? - You'd better believe it!
Vậy thì sao?	So?	- I don't like your hat. - So..? I like it.
Đợi một chút!	Wait a moment!/Wait a minute!	- I want to see Mary. - Wait a minute, I'll call her.

Vietnamese	English	Example
Đợi tí/Gắng lên	Hang in there/Hang on	- Where are you? I'm here! - Hang on, I'm coming.
Đủ rồi đó!	Enough is enough!	Enough is enough! I am leaving you.
Đùa thôi, ko phải thật đâu	Just kidding.	The exam will be terribly difficult. Just kidding! Don't worry.
Đừng bận tâm	Don't bother	I'm fine. Don't bother.
Từng bước một	Step by step	We will follow the plan step by step.
Đừng có giỡn với tôi.	Don't play games with me!	I'm in a hurry right now. Don't play games with me!
Tôi không theo kịp những gì anh nói về...	I am not following what you said about...	Sorry, I'm not following what you said about the benefits of travelling.
Đừng cố quá sức! Cố quá là quá cố đấy!	Don't burn yourself out!	You have worked for more than 20 hours straight. Don't burn yourself out!
Đừng dính mũi vào việc này.	Don't stick your nose into this.	It's between I and him. Don't stick your nose into this.
Đừng để bụng/ Đừng bận tâm.	Don't take it personal.	He's mean to everybody. Don't take it personal.
Đừng đi vội!	Don't go yet.	Don't go yet. I got something to show you.
Đừng giỡn nữa	Cut it out	- Mom, Jason keeps touching me! - Will you two just cut it out!
Thôi đừng làm tôi mắc cười nữa!	Don't make me laugh!	- Will your dad lend you the money? - Don't make me laugh!
Được chẳng hay chớ	Hit or miss	That show is so hit or miss with the comedy.
Tôi cũng có bao giờ thích thứ này đâu mà.	I never liked it anyway.	Oh, don't worry. I'm thinking of buying a new one. I never liked it anyway.

Vietnamese	English	Example
Trong cái rủi có cái may	A blessing in disguise	Tony's motorcycle accident turned out to be a blessing in disguise as he got insurance money to pay for debt.
Ghi nhớ nó vào trong đầu bạn đi!	Keep it in mind!	I always stand by you. Keep it in mind!
Gian nan thử bạn.	A friend in need is a friend indeed.	Peter lent me the money right away. A friend in need is a friend indeed!
Gieo nhân nào, gặt quả đó.	What goes around comes around.	Don't treat them badly. What goes around comes around.
Giống như mọi khi	The usual	- What would you like today? - The usual.
Đường cùng, cụt lủn	Dead end	We have to think another solution for this exercise. This is dead end.
Hãy để tôi yên!	Please leave me alone!	I'm terribly tired right now. Please leave me alone!
Hãy đối mặt đi / Cần đối mặt với hiện thực	Let's face it.	Let's face it. You've broken up with her months ago.
Tôi bó tay rồi đấy.	Beats me.	- Do you know the time he'll move in town? - Beats me.
Hãy gọi công an!	Call the police!	- He just stole her purse! - Call the police!
Tôi chỉ đang trí đôi chút thôi.	I was just daydreaming.	- What do you have in mind? - I am just daydreaming.
Hãy nói lớn lên!	Speak up!	I cannot hear you. Speak up!
Hết chuyện này đến chuyện khác	One thing led to another	I just talked a bit with him. One thing led to another. We decided to have a date.
Được đấy!	Way to go!	You got a scholarship to attend Harvard? Way to go!
Huống chỉ là	Let alone	I always have difficulties in remembering my daily routines let alone extra events.

Vietnamese	English	Example
Im ngay!	Shut up!	Oh, shut up! I don't want to hear your excuses.
Xin lỗi, tôi không hiểu ý anh.	Sorry, I don't see what you mean.	- I wish someday I would have a wife just like you. - Sorry, I don't see what you mean.
Khẩn trương lên	Step on it	If he didn't drive faster, we were going to be late, so I told him to step on it.
Không bằng cách này thì bằng cách	One way or another	We must finish the job this week one way or another.
Không có chi.	You're welcome.	- Thanks for your help. - You're welcome.
Tùy tình hình, xem thế nào đã.	That depends.	You will have your phone back, but that depends on how you behave.
Thôi đi (đừng đùa nữa)!	Cut it out/ Stop it!	- It seems like he is hitting on you. What do you think? - Cut it out!
Không có gì mới cả.	Nothing much.	- What's up? - Nothing much.
Không có gì phải phàn nàn cả.	Can't complain.	- How is the hotel? - Can't complain.
Không có vấn đề gì.	That should be no problem./ Piece of cake	- Do you think you can finish all these jobs by Friday? - That should be no problem.
Không có ý gì đâu, nhưng....	No offense but...	No offense but I got to leave. My curfew is 10pm.
Không đến nỗi.	It's not that bad.	Don't worry about your final result. It's not that bad!
Thôi đi, xin người!	Come off it!	- Oh my... I'm so fat. - Oh, come off it.
Không may	Out of luck	I'm out of luck.
Không nói chơi chứ?	No kidding?	- Hey, I have a girlfriend. - No kidding?

Vietnamese	English	Example
Không phải là chuyện của bạn.	It's none of your business.	- What are you doing? - It's none of your business.
Không phải lỗi tại tôi.	It's not my fault	It's not my fault. I was only following my boss' orders.
Vô lý	out of the question	To me, saying yes to him is out of the question.
Không thốt nên lời...	I'm at a loss for words...	We are at a loss for words to express our distress for the death of your little Sam.
Không để bụng chứ?	No hard feeling?	I ate your food last night, but if it makes you feel any better, it really sucks, so no hard feelings??!
Ngay bây giờ hoặc chẳng bao giờ	Now or never	It's now or never! Now!
Ko sớm thì muộn	Sooner or later	I will visit you sooner or later.
Thể hiện sự đồng tình, đồng ý	Uh-huh	- Shall we go? - Uh-huh.
Thêm dầu vào lửa.	Add fuel to the fire.	Please don't talk to him when he's in a bad mood. It just adds fuel to the fire.
Thôi bỏ đi, kệ nó, tranh cãi làm gì	Hell with him!	- Have you talked to him? - Well, he is such a stubborn guy. Hell with him!
Làm thế nào vậy?	How come?	- I don't think I'll be able to go swimming tomorrow. - How come?
Làm tốt lắm!	Good job!/ Well done!	- Mom, I have done all my homework. - Good job!
Lâu quá không gặp.	Long time no see.	- Hey, Tom. Long time no see. How are things?
Cho một tràng pháo tay cổ vũ cho ...	Make some noise for ...	Make some noise for My Tam.
Liều đi!	Go for it!	If you want to become the prime minister, go for it.

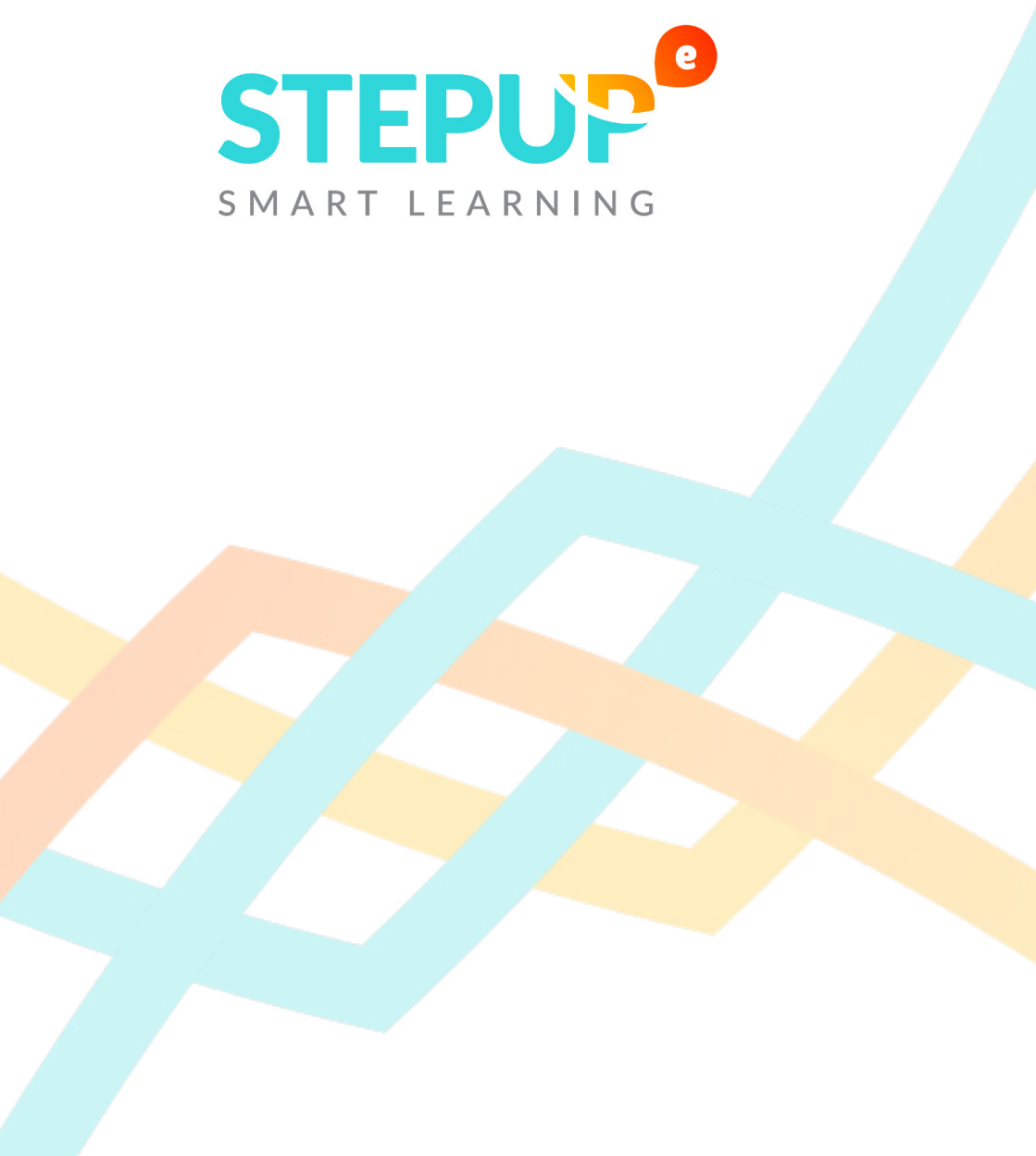
Vietnamese	English	Example
Tình hình chú dạo này thế nào rồi?	What are you up to these days?	- Hey, what are you up to these days? - I'm pretty busy at work these days.
Vô dụng	Good for nothing	That rule is written by a bunch of lazy, good for nothing people.
Tôi cảm thấy là...	I have a feeling that...	- How was your interview? - I have a feeling that the interviewer didn't like me.
Mưu sự tại nhân, thành sự tại thiên.	Man proposes, God disposes.	- One day I will be successful. - You never know the future. Man proposes, God disposes.
Này, nhìn kia!	Hey! Check it out!	Hey! Check it out! A horse is coming down the street.
Nhà là nhất!/(Ta về ta tắm ao ta, dù trong dù đục ao nhà vẫn hơn)	East or West, Home is best!	After a long journey, I realise that East or West, home is best!
Theo như tôi được biết	As far as I know	- I wish he will agree with us? - Well, as far as I know him, it's impossible.
Nghĩ muốn nát óc	Scratch one's head	She made me scratch my head when she told me an old Chinese proverb.
Ngoan nhé! (Nói với trẻ con)	Be good!	I gotta go now. Be good!
Ngưu tầm ngưu mã tầm mã	Birds of a feather flock together	- They always stick together. - Birds of a feather flock together.
Theo như ...	According to ...	According to Mr Hiệp, you should start studying English as soon as possible.
Nhanh không ấy mà!	It will only take but a minute.	Hey, can you fill in this form. It will only take but a minute.
Ừm, anh có lý, nhưng...	Well, you have a point there, but...	- You will earn a lot becoming a doctor. - You've got a point there, but I wanna be an artist.

Vietnamese	English	Example
Như vậy thì...	Well, then...	Well, then I will give you a lift to your workplace.
Niềm hân hạnh của tôi!	My pleasure!	- Dear Sir, thank you for your valuable time today. It's really nice to meet you. - My pleasure!
Nó chỉ là trẻ con thôi mà!	Boys will be boys!	You can't blame David for breaking the window with his baseball. Boys will be boys.
Nói dối với ý đồ tốt	White lie	- It's just a little white lie. Dad don't need to know your real score.
Nói thật đấy à?	Do you really mean it?	- Whenever you are short on money, just come to me. - Do you really mean it?
Nói thì dễ chứ làm mới khó	Easier said than done.	I should stop smoking but that's easier said than done.
Quá chuẩn!	Definitely!	The advice that you offer here is priceless, and will definitely help out later.
Qua đây đi!	Come here!	Hey, girls! We've waited for you for hours. Come here!
Trời ơi, có đau lắm không?	Oh dear! Does it hurt?	- Oh dear, I am sorry. Does it hurt? - It's fine.
Quá hư hỏng	Out of order	He cursed at his own father. His behavior was so out of order. What shall we do?
Quá tốt rồi!/Giỏi lắm!	That's awesome/wonderful!	- I'm granted a full scholarship for this semester. - Congratulations. That's wonderful.
Thoải mái, bạn muốn làm gì thì làm!	Knock yourself out!	- Dad, can I go to the park? - Well, knock yourself out.
Thế là ta lại gặp nhau phải không?	So we meet again, eh?	- What are you doing here? - Hi, Mike. I am on a business trip for a couple of days. So we've met again, eh?

Vietnamese	English	Example
Sau cùng nhưng không kém phần quan trọng	Last but not least	Last but not least, I send big thanks to all my friends, who always be there for me.
Vậy hả?	Oh, really?/Is that so?	- We are going to have a new boss next week! - Is that so?
Trước sau như một	Always stay the same.	Melicia's Dad's love for her is always stay the same.
Tai nghe không bằng mắt thấy	A picture is worth a thousand words	- You don't believe in me? OK, here's the proof. A picture is worth a thousand words.
Tại sao không?	Why not?	- Where shall we meet? - Why not here? Why not at the hotel?
Tính tiền em ơi!	Check, please!	- Check, please! - Yes, sir. I'll be right over!
Tạt qua đây chơi tí đi!	Come over!	- Have you got any plans for this evening? - Hmm, I guess I will come over my parents' house.
Tay làm hàm nhai	No pain, no gain	- How did you get that body? - I went to the gym every day for almost three months. No pain, no gain.
Tâm ngầm tâm ngầm mà đắm chết voi	Still waters run deep	- Nathan never says anything. - Wait and see. Still waters run deep, you know.
Ủầy, trùng hợp thế	What a coincidence!	Wow, what a coincidence. I have exactly 123.000VND to buy that T-shirt.

STEPUP^e

SMART LEARNING



HACK NÃO PHƯƠNG PHÁP

Nhà Xuất Bản Phụ Nữ Việt Nam

Địa chỉ:

39 Hàng Chuối - Hà Nội

Tel: 0243.9710717 - 0243.971979

Fax: 0243.9712830

Email: nxbphunu@vnn.vn

Chi nhánh:

16 Alexander De Roddes - Q.1 - TP Hồ Chí Minh

Tel: 0283.8234806

HACK NÃO PHƯƠNG PHÁP

Chịu trách nhiệm xuất bản
GIÁM ĐỐC – TỔNG BIÊN TẬP
KHÚC THỊ HOA PHƯỢNG

Biên tập: Nguyễn Hải Yến - Nguyễn Thị Phương Quỳnh

Vẽ bìa: Peter Gikandi

Vẽ minh họa: Đào Quang Huy

Trình bày: Direction

Sửa bản in: Nguyễn Thu Trang

LIÊN KẾT XUẤT BẢN

STEP UP ENGLISH

Công ty TNHH Giáo Dục Tiến Bộ

Địa chỉ: Lô 11, ngõ 221, Trung Kính, quận Cầu Giấy, Hà Nội

In 10.000 bản, khổ 14,8 x 21 cm tại Công ty TNHH
In - Thương mại và dịch vụ Nguyễn Lâm

Địa chỉ: 352 đường Giải Phóng, Phương Liệt,
Quận Thanh Xuân, TP. Hà Nội.

Số xác nhận ĐKXB: 113-2020/CXBIPH/9-03/PN
Quyết định xuất bản số: 344/QĐ - PNVN
cấp ngày 9 tháng 3 năm 2020
In xong và nộp lưu chiểu năm 2020.
Mã ISBN: 978-604-56-7575-5

